
BITÁCORA DEL SOCIO

Lunes 13 de Noviembre



OCTUBRE 2023

INDICE

NOTICIAS ASOFAR.....	2
EFEMÉRIDES.....	7
SALUD.....	15
CARTAS AL DIRECTOR	21
PUBLICADAS EN MEDIOS DE PRENSA	21
MEMORIA HISTÓRICA	29
CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO.....	35
OPINIÓN.....	37
ANÁLISIS.....	41
ACTUALIDAD.....	48
CRÓNICA.....	56
ARTÍCULOS	62
ARTÍCULO	69
HISTORIA MARINERA.....	81
NOTICIAS ARMADA.....	91
VIDEOS	93
INSTITUCIONAL	93
DEL RECUERDO	94
CINE A BORDO	95
RECOMENDADOS DE LA SEMANA.....	96
MÚSICA.....	96
VIDEOS	97
PRESENTACIONES MILITARES.....	98

NOTICIAS ASOFAR



AUDITORÍA REALIZADA POR EL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FOMENTO A ASOFAR

Los días miércoles 8 y jueves 9 recién pasado, nuestra Asociación Gremial fue fiscalizada por el Ministerio de Economía y Fomento, Departamento de Asociaciones Gremiales, por dos fiscalizadoras, una del área de Contabilidad y Finanzas y la otra, del área del cumplimiento legal.

La fiscalización cubrió desde el año 2020 hasta el actual y fueron revisados, detalladamente, los Estados de Resultados y Balances Anuales y las respectivas cuentas correspondientes a los ejercicios contables de cada año.

También, los libros de acta de Reuniones de Directorio, de Asambleas Ordinarias y el de Asambleas Extraordinarias, como también, los actos administrativos que dan cumplimientos a los requisitos legales, estatutarios y reglamentarios.

El equipo de trabajo de ASOFAR estuvo a cargo de nuestro Presidente CF Marcos Gallardo Pastore y fue integrado o el integrado por el Director Asesor Jurídico CN JT Patricio Schiavetti Rosas, el Director de Finanzas T1 Felipe Contreras Acuña, además del personal administrativo, señoras Juanita Hurtado y Marjorie Chettle.

Como resultado, se encontraron algunas actividades en las cuales se deben incorporar mejoras a la gestión general, sin llegar a constituir, ninguna de ellas, incumplimientos por parte de nuestra Asociación. Al término de la actividad, las fiscalizadoras emitieron conceptuosos comentarios acerca de nuestra Asociación Gremial, en términos del orden, grado de detalle, servicios a los socios y veracidad

de la información presentada, manifestando que ASOFAR, no obstante, su especial naturaleza de reunir pensionados, constituye un ejemplo para otras asociaciones gremiales.

El informe definitivo será emitido en el mes de diciembre.



INVITACIÓN DE ASOFAR A CONFERENCIA “QUO VADIS CHILE”

Les recordamos a nuestros socios que están cordialmente invitados a participar en la Conferencia “Quo Vadis Chile” que, en el marco de las actividades culturales organizadas para el presente año, fue organizada por nuestra Asociación, en conjunto con la Cooperativa de Ahorro y Crédito Coonfia. La conferencia será presentada por el Ingeniero Comercial y Comunicador don William Díaz Román y en ella, tratará la situación económica de nuestro país, su historia y proyección.

La conferencia se realizará el día jueves 16 de noviembre a las 11:30 hrs en el Club Naval de Valparaíso, Salón Independencia y, posteriormente, quienes hayan confirmado a nuestra Secretaría, compartirán un almuerzo de camaradería por adhesión, en el Salón Simpson del mismo Club. Durante el almuerzo, se dará la bienvenida a los socios que han ingresado durante el presente año.

Tal como se informó vía correo, habrá transporte desde el Club Naval de Campo las Salinas, a las 10. 30 horas y regreso al mismo lugar, a las 15.00 horas.



DECLARACIÓN PÚBLICA DE MULTIGREMIAL FACIR POR PROCESO CONSTITUCIONAL



MULTIGREMIAL FACIR

RECOMIENDA A SOCIOS Y AMIGOS DE MILITARES Y POLICIAS ®

Habiéndose entregado la propuesta de Constitución, ha llegado el momento de pronunciarse en un plebiscito nacional obligatorio, en donde la ciudadanía deberá marcar su preferencia a favor o en contra del texto propuesto.

No existe una Constitución perfecta y si la existiera, estaría sujeta a las interpretaciones producto de las limitaciones que nos impone el lenguaje. Un filósofo francés, Raymond Aaron, expresó que “la democracia no consistía en escoger entre lo bueno y lo malo o lo correcto y lo incorrecto, lo puro o lo impuro, sino que en elegir entre lo que era preferible y lo que era detestable”.

En nuestro caso, lo “**detestable**” ya lo conocimos y Chile lo rechazó con una amplia mayoría el 4 de septiembre de 2022. Lo “preferible” significó el inicio de un nuevo proceso – aunque desgastante y extenuante para la ciudadanía - que se llevó a efecto con todas las “credenciales democráticas” que se pueden exigir, elaborándose un texto que responde mayoritariamente a los anhelos y esperanzas de todos los chilenos. Si la Constitución de 1980 fue un texto que dio a nuestro país los 40 mejores años de su historia, el texto que se nos propone la mejora significativamente y otorga las herramientas para volver al camino de crecimiento y desarrollo que conocimos en los últimos 40 años. ¿LA ALTERNATIVA?: **Seguir ESTANCADOS y CONDENADOS A LA MEDIOCRIDAD.**

Es imprescindible **REMARCAR UNA ALERTA**: El marxismo utiliza entre otros, dos caminos para alcanzar sus objetivos y hacerse del PODER TOTAL, en su enfermiza aspiración de eliminar la libertad y controlar al ciudadano.

1.- La CALLE, para mediante la destrucción de bienes públicos y privados - así como medios de producción para dejar sin sustento al hombre de trabajo - atemorizar a la población e impedir que la ciudadanía pueda oponerse a sus designios

2.- Aprovechamiento de la normativa vigente mediante su burla, irrespeto, no aplicación o distorsión de lo consignado en ella, con el propósito de dismantelar Instituciones e institucionalidad.

Por ello, es imperativo exigir a los parlamentarios, se adopten las medidas que aseguren que los Poderes del Estado, órganos y organismos, respeten y cumplan lo consignado en la Constitución y la ley y, oportunamente, se legisle - de ganar el Apruebo - para eliminar vacíos o errores que se detecten - tan pronto entre en vigencia la nueva constitución - que faciliten la destrucción de Instituciones e Institucionalidad, así como valores y principios inherentes al **ser nacional**.

Como conclusión, estimamos que la alternativa “A favor”, será otro triunfo más de aquellos que creen en la libertad, esfuerzo y mérito. Será reafirmar la creencia y práctica de nuestras tradiciones y costumbres, reconocer el valor de la familia, de nuestra historia y el legado de nuestros antepasados y, sobre todo, el triunfo de la chilenidad por sobre ideologías que nada tiene que ver con nuestra idiosincrasia. Sugerimos la alternativa “A favor”



Únete a la Campaña



de ASOFAR

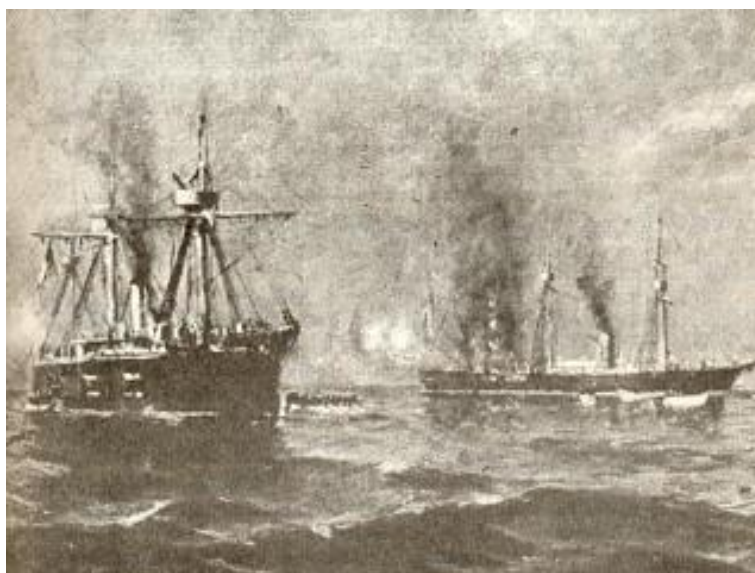
La sobrevivencia de una institución en el largo plazo depende mucho de la renovación de su dotación, que en nuestro caso es atraer nuevos socios. UNO más UNO te invita a presentarnos un nuevo Socio y nosotros te regalamos: Nuestra nueva corbata o un tazón institucional.

Contáctanos al (32) 222 8485 - (32) 225 4314 o escríbenos a asofar@gmail.com

¡Mis oficiales sabrán cumplir con su deber!

EFEMÉRIDES

EL 18 DE NOVIEMBRE DE 1879 SE PRODUCE LA CAPTURA DE LA CORBETA PERUANA "PILCOMAYO"



LA CAPTURA DE LA PILCOMAYO

Arturo López Urrutia

Teniente primero Reserva de la Armada de Chile

Publicado en Revista de Marina N° 5/2022, publicada el 31 de octubre de 2022

Después del Combate de Angamos en octubre de 1879, la escuadra chilena al mando del contralmirante Riveros siguió patrullando el litoral para cortar las líneas de abastecimiento del ejército peruano. En noviembre de 1879 el blindado Blanco Encalada encuentra a tres buques peruanos y Riveros, no pudiendo seguir a los tres, opta por perseguir a la Pilcomayo, la que es capturada. También se resume la participación de la Pilcomayo en la guerra, su captura y su destino final.

La cañonera *Pilcomayo*, que se clasificó también como corbeta, fue construida en Inglaterra en 1874, en los Astilleros *Money Wigram and Sons* en *Blackwood*. Tenía una máquina fabricada por *John Penn & Co.* en *Hull*. Fue entregada en 1875. Su

desplazamiento era de 600 toneladas y tenía una eslora de 55 metros. Con 100 HP, su motor a vapor le permitía alcanzar 11 nudos. La dotación era de 128 tripulantes y su armamento consistía en 2 cañones de 70 libras, 2 de 20 libras y 2 ametralladoras *Hotchkiss*.

Su nombre original era *Putumayo*, pero en el mismo astillero se construía, al mismo tiempo, una cañonera para Argentina, llamada *Pilcomayo*, por una equivocación del pintor escribió este último nombre en el casco de la corbeta. El Perú no le cambió el nombre escrito y entró al servicio de ese país con esa denominación. Cuando fue capturada por Chile, se le mantuvo el nombre.

Paralelamente se construyó un buque gemelo, con una potencia de máquinas levemente superior que se llamó *Chanchamayo*. Este naufragó, en la noche del 13 de julio de 1876, frente a Falsa Punta Aguja, en la costa norte del Perú. Al virar la nave a destiempo encalló en un banco de arena. Su comandante, Elías Aguirre, fue enjuiciado, estuvo preso 6 meses en la *Pilcomayo* y se le suspendió de su empleo.

Elías Aguirre se reincorporó al servicio naval peruano en 1879 al inicio de la Guerra del Pacífico y murió como un héroe en el Combate de Angamos, luego de asumir el mando del *Huáscar* después de la muerte del Almirante Grau.



Cañonera "Pilcomayo"

Al estallar la Guerra del Pacífico, la *Pilcomayo* tuvo su primera acción el 12 de abril de 1879 en el Combate de Chipana, donde junto a la corbeta *Unión* enfrentaron a la cañonera *Magallanes* al mando de Juan José Latorre. Esta se dirigía a Iquique para unirse al resto de la escuadra chilena, cuando al sur de la desembocadura del río Loa observó dos humos al norte. Al principio no creyó que las naves fueran peruanas, pero de todos modos dio orden de zafarrancho de combate. Al

reconocerlas y pese a una inferioridad notoria en su artillería (2 cañones contra 18 sumando las dos naves enemigas), decidió abrirse paso entre ellas. La *Magallanes* empezó a disparar en cuanto tuvo al enemigo a distancia de tiro con gran eficacia, el que fue contestado por los peruanos. Una granada de 115 libras dio en la corbeta *Unión* provocando una gran fuga de vapor. Su comandante, al ver que sus daños eran importantes, puso proa a la bahía de Chipana.

La *Pilcomayo* maniobró tratando de quedar detrás del buque chileno, pero no logró más que pasar por su estela, perdiendo toda opción de combatir. Posteriormente se reunió con la *Unión* en la bahía en que ésta se había refugiado.

La *Pilcomayo* regresó al Callao el 17 de abril. El 29 de junio de ese mismo año fue nuevamente comisionada al sur al mando del capitán de navío Carlos Ferreyros. Llevaba a bordo un cargamento de fusiles para el Ejército boliviano. En Arica embarcó, junto al *Oroya*, un contingente de 2.000 soldados bolivianos a los que desembarcaron en Pisagua. En carta el presidente Prado a uno de sus ministros decía:

“Es la operación militar más importante que hemos realizado en la presente campaña, por la actividad, rapidez audacia y precisión con que se ha procedido en todo, al mismo tiempo que ella pone de manifiesto la inconcebible ineptitud y descuido de los chilenos que no obstante tienen toda su escuadra reunida en Iquique, hemos podido introducir, puede decirse, sobre sus narices, este poderoso refuerzo a nuestro ejército de Tarapacá, con el que es mucho más difícil que puedan efectuar en esta costa el desembarco que proyectan”.

El 6 de julio llegó a Tocopilla, dónde notificó al comando militar chileno que bombardearía el puerto si era atacada. Con su artillería destruyó el buque *Matilde*, después de hacer bajar a su tripulación a tierra. A pesar de que este buque tenía bandera de Nicaragua, los peruanos sostuvieron que era una patente falsa y que el buque era chileno. Destruyó además 13 lanchas en la bahía.

Alrededor de las 12.20 horas, habiendo seguido su viaje al sur, avistó por el noroeste un vapor. Al acercarse se dio cuenta de que era el blindado chileno *Blanco Encalada* con dos buques escoltas (la *Chacabuco* y un transporte), por lo que viró al norte con su máximo andar. Después de 20 horas de persecución logró escapar llegando a las 3 a.m. del 8 de julio a Arica.

El 23 de agosto, encontrándose la cañonera en el Callao, zarpa nuevamente al sur llevando pertrechos a Iquique. El 26 llega a Arica. El presidente Prado, que tenía noticias de que el *Blanco* y el *Itata* estarían patrullando en las afueras de este

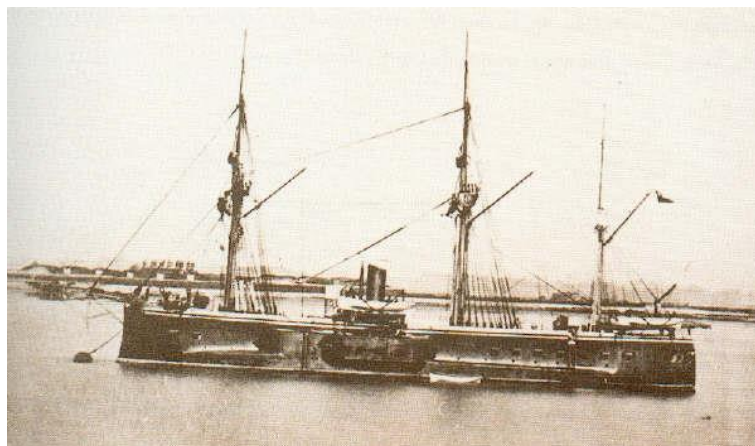
puerto, decidió enviar a la *Pilcomayo* para confirmarlo. El 12 de septiembre a las 9:30 horas, los buques chilenos avistaron un humo al este. Se ordenó al *Itata* ir a reconocerlo, el que lo hizo a 12 nudos. Estaban entre 15 y 17 millas de Arica cuando reconoció a la *Pilcomayo* que al ver los buques enemigos había tomado rumbo al puerto. El *Blanco* ordenó al *Itata* cesar en la persecución, cuando la *Pilcomayo* estaba a unos 12.000 metros de distancia, por lo que el transporte cayó al oeste. En palabras de un corresponsal chileno testigo de los hechos:

“La Pilcomayo haciendo alarde de valor detuvo también su marcha y presentó su costado al Itata. Poco después resonaban dos cañonazos, y se veía que los proyectiles enemigos, disparados y sin duda a toda elevación, iban a hundirse en el agua antes de llegar a la mitad de la distancia que separaba a ambos buques. Pero el Itata no quiso dejar sin contestación aquella fanfarronada y disparó dos cañonazos para afianzar la bandera. Mientras el buque peruano disparó 12 tiros, el Itata solo 6.”

Posteriormente, la *Pilcomayo* vuelve a su puerto base en el Callao, haciendo algunos viajes a Arica llevando víveres y otros elementos. También es utilizada como buque correo por el presidente Prado para enviar noticias de la guerra al vicepresidente De La Puerta. Es importante destacar el envío a través de la cañonera de la carta en la que le informa la delicada situación en que se encuentran después del desembarco de Pisagua.

A mediados de noviembre de 1879, la *Unión*, el *Chalaco* y la *Pilcomayo* se encontraban en Arica, ya que en días anteriores habían trasladado efectivos de tropas y pertrechos importantes para la defensa de la ciudad. El presidente Prado decide que dados los acontecimientos recientes (desembarco en Pisagua) es un riesgo mantener estos buques en este puerto, por lo que ordena su regreso al Callao.

El 17 de noviembre los tres buques zarpan hacia el norte no en convoy, pero sí a distancias en que son visibles unos con otros. El contralmirante Riveros, con el *Blanco* recién carenado en Valparaíso, zarpa desde Pisagua con rumbo a Islay para hostigar a los buques peruanos en la misma fecha.



Blindado “Blanco Encalada”

El 19 de noviembre a las 8:50 a.m., cuando están a la altura de la quebrada de Tambo, la *Unión* avista el humo de un vapor que viene del este y lo identifica como un blindado enemigo. En el *Blanco*, a la misma hora avistan los humos de los tres buques peruanos. Riveros no estaba en condiciones de dar caza a los tres, y por ello selecciona a la *Pilcomayo* como su objetivo. Ordena al comandante Castillo dar máxima velocidad a su buque. Los tres buques peruanos viran al sur pensando en llegar a Arica para ser protegidos por las baterías del puerto o bien encallar sus buques en la costa. Cuando la *Unión* y el *Chalaco* se dan cuenta que no son el objetivo de los chilenos, ambos toman rumbo nuevamente al norte.

En el parte enviado a su superior por el comandante Ferreyro se puede ver cuál fue su razonamiento: su alternativa era dirigirse a tierra para encallar el buque, o virar hacia el oeste y aprovechando el viento tratar de distanciarse del blindado chileno. Optó por esto último, pero al parecer el viento no fue suficiente y el *Blanco* se empezó a acercar. Al ver que la huida no era posible reunió a sus oficiales y decidieron unánimemente inutilizar la nave.

A las tres de la tarde la distancia era de poco más de 3.000 metros y la *Pilcomayo* abrió fuego con la colisa con un cañón de 40 de la toldilla. Al mismo tiempo el comandante ordenó abrir y destrozar las válvulas y grifos. Además, se derramó en las cámaras y sollados todas las sustancias inflamables disponibles, prendiéndoles fuego. Se hizo apuntar los cañones de popa hacia la cubierta del mismo buque y al dispararlos produjeron perforaciones bajo la línea de agua y en la línea de flotación. Cuando el comandante Ferreyro fue informado por los ingenieros la imposibilidad de que los chilenos pudieran salvar la nave ordenó arriar las embarcaciones menores e hizo embarcar a la tripulación. Los oficiales quedaron a bordo.

De acuerdo con el parte del contralmirante Riveros, poco después de las 2 de la tarde los peruanos empezaron a hacer fuego sobre el *Blanco*. Los proyectiles pasaban por sobre la arboladura y sólo dos de ellos dieron en los costados del blindado sin causar daño alguno. Una hora más tarde ordenó abrir el fuego y el primer proyectil rompió el pico del trinquete de la arboladura y estalló pocos metros delante de la proa de la *Pilcomayo*. Hubo otro disparo, pero en ese momento Riveros vio que se arriaban los botes del buque enemigo y que este detenía su marcha. El *Blanco* siguió avanzando y como el enemigo aún no arriaba su bandera, hizo un tercer disparo con sus cañones principales y algunos otros con cañones menores, ametralladoras y rifles.

Desde los botes se hacía señales de rendición agitando algunos lienzos blancos, mientras se mantenían en las cercanías del buque incendiado. Se dio orden de cesar el fuego y se envió un bote con una partida de abordaje desde el *Blanco* a la *Pilcomayo*. En este punto creo importante transcribir textualmente el parte del comandante Ferreyro en el que relata este hecho:

“A las 4.30 p.m., las embarcaciones del Blanco nos abordaban, conservando nosotros nuestros pabellones al pico y topes, que fueron arriados por el enemigo, los que inmediatamente se dirigieron a combatir el incendio e inundación, obligando a nuestro 1º y 2º ingenieros a que les enseñaran el lugar de las válvulas y las cerrasen provisionalmente. A esta hora las dos cámaras eran presa de las llamas y el agua alcanzaba a diez pies en la sentina, estando la santa bárbara totalmente inundada. El fuego de proa que no había tomado tanto incremento continuaba, sin embargo.

El señor teniente Goñi, que comandaba la gente que nos abordó, se acercó al puente donde me encontraba con toda la oficialidad y me notificó que iba a hacer regresar a toda nuestra gente a bordo, y que si no tratábamos de hacer apagar el incendio, nos iríamos a pique o volaríamos todos, a lo que contesté que habíamos cumplido con nuestro deber y aceptábamos las consecuencias”.

Es destacable la heroica actuación del teniente Luis Anacleto Goñi y sus hombres que no dudaron en arriesgar sus vidas para salvar el buque. A esta altura de la tarde el fuego había alcanzado proporciones considerables estimulado por el fuerte viento reinante. Por momentos se creyó imposible el salvamento de la nave. Se trajo la *Pilcomayo* al costado del *Blanco* y usando las poderosas bombas de este junto a otros elementos, después de dos horas de arduo trabajo, que requirieron un gran esfuerzo por parte de oficiales y tripulantes, se logró controlar el incendio. Mientras se luchaba contra el fuego el buzo del blindado trabajaba tapando las vías de agua abierta bajo la línea de flotación que se habían hecho en el buque enemigo

con sus propios cañones. Finalmente, el buque fue remolcado a baja velocidad logrando llevarlo a Pisagua.



Teniente 1° Luis Anacleto Goñi

En el combate no hubo bajas chilenas y tan sólo hubo un herido y no de gravedad en el buque peruano.

Posteriormente los prisioneros que se tomaron en esta acción naval fueron canjeados por los prisioneros de la *Esmeralda*, que aún se encontraban en manos peruanas.

La *Pilcomayo*, puesta al servicio de Chile, sirvió el resto de la guerra y luego se la usó como buque hidrográfico y otras comisiones. La Revolución del 91 la sorprendió en Punta Arenas junto al cazatorpedero *Lynch*, recién llegado en su viaje inaugural desde Europa. Los comandantes decidieron esperar al cazatorpedero *Condell* que venía en viaje, pero el Gobernador de Magallanes, secundado por el capitán de corbeta Recaredo Amengual, consiguieron la adhesión de algunos oficiales y apresaron a los comandantes de ambos buques. Salieron al encuentro del otro cazatorpedero y lo desviaron a Buenos Aires. En este puerto internaron a la *Pilcomayo*, por su baja utilidad debido a su poca velocidad, donde permaneció por más de un año. Se la dio de baja en 1905.

Bibliografía

1. Carvajal, Meliton. (2004). Historia Marítima del Perú, La República 1879 a 1883, Tomo XI, Vol. 1, 2 y 3. Instituto de Estudios Histórico-Marítimos del Perú.

2. Fuenzalida, Rodrigo. (1975). La Armada de Chile. Desde la alborada al sesquicentenario. Imprenta de la Armada.
3. López, Carlos. (2007). Historia de la Marina de Chile, 2ª Edición, Ed. El Ciprés.
4. López Carlos. (2002). La Guerra del Pacífico. Editorial Ristre.
5. Mason, Theodorus. (1971). Guerra en el Pacífico Sur. Ed. Francisco de Aguirre.
6. Tromben, Carlos. (2019). La Armada de Chile una historia de dos siglos. Tomo I. RIL Editores.
7. Tromben, Carlos. (2019). La Armada de Chile una historia de dos siglos. Tomo II. RIL Editores.
8. Schlak, Tomás. (2019). Historia Naval de Chile, Una narrativa en imágenes 1813-1918. Corporación Marítima de Chile, Ograma impresores.
9. Fuenzalida, Rodrigo. (1985). Marineros ilustres y destacados del pasado, Síntesis Biográfica. Imprenta Renacimiento Ltda.
10. Merlet, Enrique. (2007). La Marina de Chile día a día, Armada de Chile.

Fuente: Página web Revista de Marina



SALUD



INSOMNIO

Escrito por el personal de Mayo Clinic

Descripción General

El insomnio es un trastorno del sueño frecuente que puede causar dificultad para conciliar el sueño (quedarse dormido) o mantenerlo, o puede hacer que te despiertes demasiado temprano y no puedas volver a dormirte. Es posible que sigas sintiéndote cansado cuando te despiertes. El insomnio no solo puede minar tu energía y estado de ánimo, sino que también puede afectar tu salud, desempeño laboral y calidad de vida.

Cuántas horas de sueño son suficientes es algo que varía según la persona, pero la mayoría de los adultos necesitan entre 7 y 8 horas por noche.

En algún punto, muchos adultos experimentan insomnio a corto plazo (agudo), que dura unos días o algunas semanas. Por lo general, se debe a estrés o a un acontecimiento traumático. Pero algunas personas sufren insomnio a largo plazo (crónico) que dura un mes o más. El insomnio puede ser el problema principal o puede estar asociado a otras afecciones o a medicamentos.

No tienes que soportar noches y noches sin dormir. A menudo, cambios simples en tus hábitos pueden ser de ayuda.

Síntomas

Los síntomas de insomnio pueden incluir lo siguiente:

- Dificultad para conciliar el sueño a la noche
- Despertarse durante la noche

- Despertarse muy temprano
- No sentirse bien descansado después del sueño nocturno
- Cansancio o somnolencia diurnos
- Irritabilidad, depresión o ansiedad
- Dificultad para prestar atención, concentrarse en las tareas o recordar
- Aumento de los errores o los accidentes
- Preocupaciones constantes respecto del sueño

Cuándo consultar con el médico

Si el insomnio te dificulta el desempeño durante el día, consulta con el médico para identificar la causa de tus problemas para dormir y cómo se pueden tratar. Si el médico cree que tal vez tengas un trastorno del sueño, podría derivarte a un centro del sueño para que te realicen estudios especiales.

Causas

El insomnio puede ser el problema principal o estar asociado a otras afecciones.

El insomnio crónico suele deberse al estrés, a acontecimientos de la vida o a hábitos que alteran el sueño. Tratar la causa subyacente puede resolver el insomnio, pero a veces puede tardar años.

Las causas comunes del insomnio crónico incluyen las siguientes:

- **Estrés.** Las preocupaciones por el trabajo, los estudios, la salud, las finanzas o la familia pueden mantener la mente activa durante la noche, lo que dificulta el sueño. Los acontecimientos estresantes o traumáticos de la vida, como la muerte o la enfermedad de un ser querido, un divorcio o la pérdida de un empleo, también pueden derivar en insomnio.
- **Viaje u horario de trabajo.** Los ritmos circadianos actúan como un reloj interno que regula algunos aspectos, como el ciclo de sueño-vigilia, el metabolismo y la temperatura corporal. La alteración de los ritmos circadianos puede llevar a tener insomnio. Entre las causas se incluyen el desfase horario por viajes en diferentes zonas horarias, los trabajos en un turno de noche o de madrugada, o los cambios frecuentes de turno.

- **Malos hábitos de sueño.** Los malos hábitos de sueño incluyen un horario irregular para acostarse, siestas, actividades estimulantes antes de acostarse, un entorno incómodo para dormir y utilizar la cama para trabajar, comer o ver televisión. Las computadoras, los televisores, los videojuegos, los teléfonos inteligentes u otras pantallas justo antes de acostarse pueden interferir en el ciclo del sueño.
- **Comer demasiado y tarde en la noche.** Comer un refrigerio liviano antes de acostarse está bien, pero comer en exceso puede hacer que te sientas físicamente incómodo mientras estás acostado. Muchas personas también sienten acidez estomacal, un reflujo de ácido y alimentos del estómago al esófago después de comer, que puede mantenerlas despiertas.

El insomnio crónico también puede estar asociado a enfermedades o al uso de ciertos medicamentos. Tratar una enfermedad puede ayudar a mejorar el sueño, pero el insomnio puede persistir después de que esta mejore.

Otras causas comunes del insomnio incluyen las siguientes:

- **Trastornos de salud mental.** Los trastornos de ansiedad, como el trastorno por estrés postraumático, pueden alterar el sueño. Despertarse antes de tiempo puede ser un signo de depresión. El insomnio también suele presentarse junto con otros trastornos de salud mental.
- **Medicamentos.** Muchos medicamentos con receta médica pueden interferir en el sueño, como algunos antidepresivos y medicamentos para el asma o la presión arterial. Diversos medicamentos de venta libre, como algunos analgésicos, medicamentos para la alergia y el resfriado, además de productos para perder peso, contienen cafeína y otros estimulantes que pueden alterar el sueño.
- **Afecciones.** Algunos ejemplos de afecciones relacionadas con el insomnio incluyen el dolor crónico, el cáncer, la diabetes, la enfermedad cardíaca, el asma, la enfermedad por reflujo gastroesofágico, la tiroides hiperactiva, la enfermedad de Parkinson y la enfermedad de Alzheimer.
- **Trastornos relacionados con el sueño.** La apnea del sueño hace que dejes de respirar regularmente a lo largo de la noche, lo que interrumpe el sueño. El síndrome de las piernas inquietas provoca sensaciones desagradables en las

piernas y un deseo casi irresistible de moverlas, lo que puede impedir conciliar el sueño.

- **Cafeína, nicotina y alcohol.** El café, el té, las bebidas de cola y otras bebidas con cafeína son estimulantes. Beberlas a última hora de la tarde o por la noche puede impedir que concilies el sueño. La nicotina de los productos del tabaco es otro estimulante que puede interferir en el sueño. El alcohol puede ayudar a dormir, pero impide las etapas más profundas del sueño y suele hacer que te despiertes a mitad de la noche.

Insomnio y envejecimiento

El insomnio se vuelve más común con la edad. A medida que envejeces, puedes presentar lo siguiente:

- **Cambios en los patrones de sueño.** El sueño suele ser menos reparador a medida que se envejece, por lo que es más probable que el ruido u otros cambios en el entorno te despierten. Con la edad, el reloj interno suele adelantarse, por lo que uno se cansa más temprano por la noche y se despierta antes por la mañana. Pero, por lo general, las personas mayores aún necesitan la misma cantidad de sueño que los jóvenes.
- **Cambios en las actividades.** Puede que estés menos activo física o socialmente. La falta de actividad puede interferir en una buena noche de sueño. Además, cuanto menos activo estés, más probabilidades hay de que tomes una siesta diaria, lo que puede interferir en el sueño nocturno.
- **Cambios en la salud.** El dolor crónico derivado de afecciones como la artritis o los problemas de espalda, así como la depresión o la ansiedad, pueden interferir en el sueño. Los problemas que aumentan la necesidad de orinar durante la noche, como los de próstata o vejiga, pueden alterar el sueño. La apnea del sueño y el síndrome de las piernas inquietas son más comunes con la edad.
- **Más medicamentos.** Las personas mayores suelen consumir más medicamentos con receta médica que los jóvenes, lo que aumenta las probabilidades de tener insomnio asociado a estos medicamentos.

Insomnio en niños y adolescentes

Los problemas del sueño también pueden ser motivo de preocupación en niños y adolescentes. Sin embargo, algunos niños y adolescentes simplemente tienen problemas para conciliar el sueño o se resisten a acostarse a un horario regular porque sus relojes internos están más retrasados. Quieren acostarse más tarde y dormir hasta más tarde por la mañana.

Factores de riesgo

Casi todo el mundo pasa alguna noche sin dormir de vez en cuando. Pero su riesgo de insomnio es mayor si:

- **Eres una mujer.** Los cambios hormonales durante el ciclo menstrual y la menopausia pueden influir. Durante la menopausia, los sudores nocturnos y los bochornos suelen alterar el sueño. El insomnio también es común durante el embarazo.
- **Tienes más de 60 años.** Debido a los cambios en los patrones de sueño y en la salud, el insomnio aumenta con la edad.
- **Tienes un trastorno de salud mental o una condición de salud física.** Muchos problemas que afectan la salud física o mental pueden alterar el sueño.
- **Estás bajo mucho estrés.** Los momentos y acontecimientos estresantes pueden provocar insomnio temporal. Y el estrés importante o duradero puede provocar insomnio crónico.
- **No tienes un horario regular.** Por ejemplo, cambiar de turno en el trabajo o viajar puede alterar el ciclo de sueño-vigilia.

Complicaciones

El sueño es tan importante para tu salud como una dieta saludable y la actividad física regular. Cualquiera sea tu razón para no dormir, el insomnio puede afectarte tanto mental como físicamente. Las personas que padecen insomnio informan tener una calidad de vida peor en comparación con aquellas que duermen bien.

Las complicaciones del insomnio pueden incluir lo siguiente:

- Peor desempeño en el trabajo o en la escuela
- Disminución del tiempo de reacción al conducir y un mayor riesgo de accidentes
- Trastornos de salud mental, como depresión, un trastorno de ansiedad o abuso de sustancias
- Aumento del riesgo y la gravedad de enfermedades o afecciones a largo plazo, como presión arterial alta y enfermedades cardíacas

Prevención

Los buenos hábitos de sueño pueden ayudar a prevenir el insomnio y promover un sueño profundo:

- Acuéstate y despiértate a la misma hora todos los días, incluyendo los fines de semana.
- Haz actividad física - la actividad regular promueve dormir mejor.
- Revisa tus medicamentos para ver si pueden contribuir al insomnio.
- Evita o limita las siestas.
- Evita o limita la cafeína y el alcohol, y no consumas nicotina.
- Evita las comidas y bebidas abundantes antes de acostarte.
- Haz que tu dormitorio sea un lugar cómodo, y úsalo solamente para dormir o para dormir o tener relaciones sexuales.
- Crea un ritual que te relaje antes de dormir, como un baño tibio, leer o escuchar música suave.

Fuente: Página web Clínica Mayo.



CARTAS AL DIRECTOR

PUBLICADAS EN MEDIOS DE PRENSA

Posición de gobierno

●Según nuestro gobierno, Estados Unidos no da en bola en sus relaciones exteriores. No comprende que debe levantar el embargo a Cuba, apoya a Israel en la lucha contra la organización terrorista islámica Hamás y ahora -más grave- se equivoca respecto de las advertencias a sus ciudadanos por los frecuentes hurtos en Valparaíso y Viña del Mar.

Parece urgente otra visita del Presidente Gabriel Boric para aclararle la película a ese nefasto imperio.

Miguel Á. Vergara Villalobos

Mercurio de Valparaíso
7 noviembre 2023

Cheyre reemerge

Señor Director:

La fotografía del ex comandante en jefe del Ejército Juan Emilio Cheyre, en Reportajes de "El Mercurio" (5 de noviembre) —simbólicamente sin corbata— expresa su sentir más que mil palabras.

La tristeza infinita de su mirada refleja una profunda desazón, quizás porque se sabe incomprendido por muchos de su querido Ejército y parte de la ciudadanía. No sé si su anunciado libro, de significativo título, contribuirá a comprender el porqué de algunas de sus decisiones, pero tengo la certeza de que la historia sí reconocerá su enorme y honesto esfuerzo por alcanzar una mayor armonía cívica entre los chilenos.

MIGUEL A. VERGARA VILLALOBOS

Mercurio de Santiago
7 noviembre 2023



Proceso constitucional

●Hasta hace un tiempo, para la izquierda la Constitución de 1980 no era buena, aunque se mejoró con distintas modificaciones. Hoy ese mismo sector promueve no aprobar el nuevo proyecto de Constitución y quedarse con la Constitución de 1980, que llaman la Constitución de Pinochet. ¿Quién entiende?

René A. Zapata Valiente

Mercurio de Valparaíso
7 noviembre 2023

Realidad delictual

●Después del robo a una joyería de la Galería Cristal de Viña del Mar y del asalto a una pareja australiana en el cerro Cordillera de Valparaíso, me gustaría observar un cambio de actitud del alcalde de la Ciudad Puerto después de su reacción ante la alerta de seguridad emitida por la Embajada de Estados Unidos.

En efecto, el jefe comunal se molestó con dicha alerta, tratando de desestimarla por provenir de un país donde, según manifestó, se tirotea de forma masiva a niños y a personas en lugares públicos, centros comerciales y escuelas.

Lejos de concordar con su actitud,

mientras no se asuma de manera cierta y enérgica los crecientes hechos delictuales presentes en la región, no se podrá contenerlos, generando una suerte de aceptación de los mismos.

¿Dónde quedó el Plan Calles sin Violencia? Resulta un contrasentido que los “funerales narco” reciban más atención que los mismos habitantes de la ciudad. ¡No puede ser!

Jorge Vidal Stuardo

Mercurio de Valparaíso
8 noviembre 2023

Alerta de seguridad

●La alerta de seguridad a sus ciudadanos que emitió la Embajada de Estados Unidos por el alza de la criminalidad en Valparaíso y Viña del Mar, no se aleja de nuestra realidad. La falta de seguridad nos obliga a andar de día por la vía pública, con cautela y resguardando nuestras pertenencias y a encerrarnos temprano en nuestros domicilios.

Cuando un país se preocupa de sus ciudadanos se nota. Otras embajadas debieran realizar la misma advertencia para ponernos rojos de vergüenza.

René A. Zapata Valiente

**Mercurio de Valparaíso
8 noviembre 2023**

Pros y contras

● Normalmente los ciudadanos votan motivados por emociones más que por razones, muy influidos por la propaganda hecha en las franjas electorales.

A fin de propiciar que ellos voten lo más informada y racionalmente posible en el plebiscito constitucional del 17 de diciembre, sería deseable que destacados constitucionalistas elaborasen -con la mayor objetividad posible- una lista de los pros y contras (o cuadros comparativos de las ventajas y desventajas, o de los efectos, o de la conveniencia o inconveniencia) de las diversas disposiciones de los dos textos constitucionales en pugna.

Adolfo Paúl Latorre

**Mercurio de Valparaíso
10 noviembre 2023**

Deportistas cubanos

●La deserción de los deportistas cubanos al término de los Juegos Panamericanos demuestra claramente los graves problemas existentes en Cuba.

Nadie toma una decisión de esta naturaleza si en su país encontrase condiciones favorables y dignas para su proyecto de vida.

Jorge Vidal Stuardo

**Mercurio de Valparaíso
11 noviembre 2023**

Informe de Contraloría

●El informe entregado por el contralor general de la República respecto del caso Convenios, donde observa el actuar de 15 de las 16 secretarías regionales ministeriales de Vivienda y Urbanismo del país, nos demuestra que los casos suceden porque alguien lo permite. En este sentido, el aparataje estatal o no fue capaz de advertir estas debilidades o, sencillamente, no quiso hacerlo. No obstante ello, el daño que se hace a todos los chilenos es gravísimo, pues difícilmente se podrán recuperar las cuantiosas sumas de dinero entregadas a las diferentes fundaciones observadas por el contralor general.

Jorge Vidal Stuardo

**Mercurio de Valparaíso
12 noviembre 2023**

Sentido de urgencia

Señor Director:

Me temo que en el inconsciente de muchos personeros de gobierno no existe el sentido de urgencia que se debe aplicar en la resolución de los muchos problemas que afectan a la ciudadanía. Desde ya, es sintomático que con frecuencia se recurra al argumento de que se trata de problemas del Estado. Quizás eso explica la parsimonia para desatar los nudos en ámbitos como la educación, la seguridad la salud, las pensiones y muchos más. Al parecer sienten que, dado que tales situaciones se arrastran desde hace tiempo, sería injusto exigirles a ellos una solución. Olvidan que un gobierno es elegido precisamente para que se aboque en cuerpo y alma a resolver aquellos problemas, o al menos dejar despejados los obstáculos.

MIGUEL A. VERGARA VILLALOBOS

**Mercurio de Santiago
12 noviembre 2023**

MEMORIA HISTÓRICA



ACUERDO DE CHILLÁN DEL PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE (1967)

(Resolución, adoptada por la unanimidad de sus integrantes, en el Congreso del Partido Socialista de Chile, celebrado en la ciudad de Chillán los días 24, 25 y 26 de noviembre de 1967. Fuente: "El Partido Socialista de Chile", por Julio César Jobet, Editorial Prensa Latinoamericana, 1971).

El Congreso General del Partido Socialista estima que el desenlace de la próxima elección extraordinaria por Bío-Bío, Malleco y Cautín, no contribuye en manera alguna a la solución de los problemas que afectan al pueblo chileno y piensa que los intentos que, a pretexto suyo, se están realizando para resucitar una combinación política radical-socialista-comunista son profundamente perjudiciales para el desarrollo y maduración de la Izquierda chilena.

La incorporación del Partido Radical al frente político que hasta ahora dirige el Frente de Acción Popular, lejos de fortalecer a la Izquierda, la debilita extraordinariamente, engendrando y robusteciendo en ella toda suerte de ilusiones electoralistas que la experiencia ha demostrado ser absolutamente inconducentes para desencadenar un proceso revolucionario dirigido a la toma del poder, máxime cuando las elecciones se realizan con el fin principal de conseguir el mayor número de votos, aspiración que es contradictoria con el propósito de fortalecer orgánica, ideológica y políticamente el movimiento popular.

Estos intentos de incorporar al radicalismo al seno de la Izquierda, significan asegurar, artificialmente, la supervivencia de un partido caduco, que no expresa social ni ideológicamente a ninguna fuerza progresiva y que aspira a subsistir como factor político, mediante desplazamientos oportunistas en el dispositivo político nacional, que le permiten poner precio a su menguante poderío parlamentario y

electoral, como lo ha demostrado, hasta la saciedad, la experiencia política de los últimos veinte años. Recuérdese la Concentración Nacional, durante la administración de González Videla, su cooperación interesada al gobierno de Alessandri y el papel que jugó en las elecciones de 1964 la candidatura radical.

Es la descomposición de los partidos Radical y Democratacristiano, y no su artificial supervivencia, el objetivo que busca la Izquierda Revolucionaria como uno de los medios más adecuados para ir definiendo el campo político chileno. Y quienes están interesados en provocar este esclarecimiento no pueden otorgar al radicalismo 'patente de corso' para que, so pretexto de una presunta posición izquierdista, alimente en el seno de la Izquierda ilusiones reformistas y electoreras que, felizmente, estamos logrando superar.

En consecuencia, el Partido Socialista promoverá, durante esa campaña electoral, un esclarecimiento político e ideológico, a través del que se denunciará aquélla, como una maniobra que pretende reconstituir la caduca combinación de Frente Popular, es decir, la alianza con un sector de la burguesía nacional, supuestamente progresista.

De ahí que se requiere un esfuerzo orgánico de todo el Partido, y en particular de la dirección nacional, de los parlamentarios y de los Comités Regionales de Bío-Bío, Malleco y Cautín, a fin de cumplir con este propósito lo que, en definitiva, significa la defensa de los postulados ideológicos del Partido, su independencia de clase, y la aplicación consecuente de la Política del Frente de Trabajadores, lo que sentará un precedente para las futuras acciones del Partido Socialista que, insistimos, deben conducir, indefectiblemente, hacia la toma del poder por las clases trabajadoras.

En cuanto al voto sobre la posición política nacional del PS su texto aprobado en el plenario del XXII Congreso General por la unanimidad de sus integrantes, dice así:

- 1.- El Partido Socialista, como organización marxista-leninista, plantea la toma del poder como objetivo estratégico a cumplir por esta generación, para instaurar un Estado Revolucionario que libere a Chile de la dependencia y del retraso económico y cultural e inicie la construcción del Socialismo.
- 2.- La violencia revolucionaria es inevitable y legítima. Resulta necesariamente del carácter represivo y armado del estado de clase. Constituye la única vía que conduce a la toma del poder político y económico y a su ulterior defensa y

fortalecimiento. Sólo destruyendo el aparato burocrático y militar del estado burgués, puede consolidarse la revolución socialista.

- 3.- Las formas pacíficas o legales de lucha (reivindicativas, ideológicas, electorales, etc.) no conducen por sí mismas al poder. El Partido Socialista las considera como instrumentos limitados de acción, incorporados al proceso político que nos lleva a la lucha armada. Consecuentemente, las alianzas que el partido establezca sólo se justifican en la medida en que contribuyen a la realización de los objetivos estratégicos ya precisados.
- 4.- En 1957, el Partido Socialista formuló, en términos generales, la política del Frente de Trabajadores. La experiencia histórica nos permite enriquecerla en los siguientes términos:

La Política del Frente de Trabajadores propugna la unidad de acción del proletariado, campesinos y clases medias pobres, bajo la dirección del primero. El Frente de Trabajadores se ve reforzado por la incorporación de sectores estudiantiles y de intelectuales revolucionarios a la lucha política por el Socialismo.

Postulamos la independencia de clase del Frente de Trabajadores, considerando que la burguesía nacional es aliada del imperialismo y de hecho es su instrumento; por lo tanto, ha terminado por ser irreversiblemente contrarrevolucionaria. La alianza y compromisos permanentes con ella, ha traído solo derrotas y postergaciones al campo de los explotados.

Los acontecimientos vividos en América Latina durante los últimos años como consecuencia directa o indirecta de la revolución cubana han ido progresivamente continentalizando el proceso revolucionario y desplazándolo al terreno de la violencia, en la medida en que el imperialismo ha ido acentuando su estrategia continental y mundial contrarrevolucionaria para oponerse a los movimientos populares liberadores.

La política del Frente de Trabajadores se prolonga así, y se encuentra contenida en la política de la Organización Latinoamericana de Solidaridad, la que refleja la nueva dimensión continental y armada que ha adquirido el proceso revolucionario latinoamericano.

El Frente de Acción Popular, ha constituido desde los últimos 10 años la expresión política de la clase obrera sobre la base del entendimiento de los partidos Socialista y Comunista de Chile.

En las actuales condiciones chilenas y latinoamericanas, el FRAP debe adecuarse en sus objetivos y organización a la línea general de la política de OLAS, y debe estar destinado a convertirse en el Frente Político que una a todas las fuerzas anti-imperialistas revolucionarias que luchen consecuentemente por la revolución socialista.

- 5.- La situación de Chile se caracteriza porque el equilibrio inestable de muchos años, la “coexistencia pacífica” entre las clases, está llegando a su término, en coincidencia con el agudizamiento de la lucha contra el imperialismo en escala continental.

El fracaso de la política del gobierno de Frei, que ha precipitado este proceso, se expresa, entre otras cosas, por el estancamiento de la economía, por una inflación que se acelera, por la cesantía creciente y, últimamente, por el propósito de imponer por la fuerza una medida tan impopular como el reajuste inferior al alza del costo de la vida en el próximo año.

El conjunto de las clases trabajadoras ha comenzado a reaccionar vigorosamente, con una unidad más amplia contra la política de despojo de la burguesía y el gobierno, y ante estas circunstancias, este último, previendo que la protesta nacional adquiriera mayores dimensiones, ha montado y sigue desarrollando un aparato policial militar, destinado a la represión en gran escala. ¡HAY UNA GRAN CRISIS NACIONAL EN MARCHA!

Paralelamente a la izquierdización de sectores cada vez más amplios de la población en el seno de los partidos burgueses, radical y demócratacristiano, surgen directivas “izquierdistas”, que reflejan la inquietud en sus sectores de clase media. Por otra parte, pese a su servilismo, se ha endurecido la conducta del imperialismo frente al gobierno de Frei, porque éste no ha aplastado, hasta ahora, al movimiento organizado.

Además, de hecho, el gobierno demócratacristiano ha perdido el apoyo del sector empresarial que le ayudó a llegar al poder. La gran burguesía, representada por el Partido Nacional, las centrales patronales, etc., ha recuperado su solidez y optimismo ante la posibilidad de convertirse en la

alternativa yanqui para detener la insurgencia revolucionaria de las masas explotadas de nuestro país.

A todo lo anterior se suma un descontento general con evidente pérdida del apoyo popular de que el gobierno democratacristiano gozó al comienzo de su mandato. Hay desplazamiento hacia la Izquierda que cada día abarca sectores más extensos de la población, traducido en un descontento general, lo que nos permite concluir que se están creando las bases reales para un cambio decisivo de las estructuras del poder.

Se está creando un vacío político, que el imperialismo yanqui está dispuesto a no permitir que sea ocupado por las clases explotadas.

En resumen, se están desgastando con extraordinaria rapidez las bases del régimen democrático burgués, hasta ahora relativamente estables en nuestro país.

La evidencia dramática de lo que hemos concluido, está dada por el carácter adquirido por el último paro nacional organizado por la CUT. En este conflicto se desplegó el espíritu y voluntad de combate de los trabajadores a lo largo del país, superando los límites de una batalla con sentido estrictamente economista, en que se habían planteado las contiendas anteriores, y respondiendo con el coraje y valentía a la represión brutal y sistemática desencadenada por el gobierno.

El partido debe tener plena conciencia de que, en el futuro, las contiendas gremiales se profundizarán y paulatinamente serán revestidas de un sentido político más preciso y definido, abriéndose ante las masas la cuestión del poder.

La agudización de la lucha de clases y la tendencia del gobierno a acentuar las medidas represivas y a cerrar progresivamente el campo de la legalidad, obligan al PS a modificar substancialmente sus prácticas organizativas.

Es imperativo de nuestro Partido convertirse realmente en una amplia estructura de núcleos profundamente enraizados en la clase, rodeados de una gama de organizaciones periféricas y preparados para afrontar las contingencias de la ilegalidad. El centralismo democrático y la disciplina consecuente serán convertidos en condiciones fundamentales para el funcionamiento del Partido en el nuevo contexto político.

Fuente: Página web José Piñera.



CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO



CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO

CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO XXXIII: EMOTIVO OPERATIVO MÉDICO

Por **BALISTARIO**

13 de noviembre de 2023

Nuestra alicaída existencia tuvo ayer martes una tarde soleada. Efectivamente, un sol precioso, pero fundamentalmente un brillante operativo médico gestado por nuestra valiente abogada Carla Fernández y organizado por un grupo de médicos de los más importantes centros asistenciales privados de la capital, con cero costo para los internos.

Parecía increíble, todo resultó sin fallas: primero, una reunión informativa la semana pasada, donde un distinguido médico que hacía de director del operativo fue presentado por Carla y explicó las razones por las cuales sus colegas y él habían asumido esta iniciativa que, en suma, eran agradecimientos hacia las FF.AA. y de Orden por el rol que habían tenido el 11 de septiembre de 1973; dijeron que era lo mínimo que podían hacer, ya que mucho de sus éxitos y desarrollo profesional había sido posible gracias a la gesta del 11.

Imagínense ustedes, estimados seguidores de estas crónicas, la emoción que embargó a todos los MPP, acostumbrados como estamos a la injusticia y al tratamiento indiferente de los chilenos e, incluso también, de muchos de los que ahora visten uniforme.

Luego, lo dicho se plasmó en los hechos: un impecable operativo con ocho médicos de variadas especialidades, el personal técnico de la enfermería del penal

colaborando activa y eficazmente, en un pasillo con sendos biombos y camillas, se atendió a todos los que lo solicitaron (un alto porcentaje del penal), recetas y órdenes de exámenes, etc. Pero, por sobre todas las cosas, con un trato grato, amigable, deferente y comprensivo.

Dijeron que volverían en un mes más. ¿Por qué todo lo anterior fue posible gracias a la desinteresada gestión de Carla y de todos estos profesionales que dejaron sus consultas para viajar 40 kilómetros a esta cárcel? ¿Qué pasa con las ONG que nos apoyan que no emprenden iniciativas exitosas en el campo de la salud u otro de igual o mayor relevancia?

Fuente: Propio autor.



MIREMOS AL SUR

Por Fernando Schmidt

11 de noviembre de 2023

Este gobierno, que se aproxima a la mitad de su mandato, puede hacer mucho por una política antártica y austral en serio.



Imagen virtual del diseño del Centro Antártico Internacional en Punta Arenas. Credit: <https://www.mop.gob.cl>

El pasado 28 de octubre El Mercurio informó que el Ministerio de Obras Públicas (MOP) decidió sacrificar el diseño del **Centro Antártico Internacional en Punta Arenas** por motivos presupuestarios. El proyecto había sido adjudicado el 2017 en un concurso internacional de arquitectura a la oficina de Alberto Moletto, uno de los profesionales más destacados de Chile. El llamado a concurso habría quedado

vacante porque los requerimientos del proyecto arquitectónico superarían el monto asignado por el MOP.

Creo firmemente en la responsabilidad fiscal, pero más en unos pocos proyectos de largo plazo que engrandezcan al país. De repente hay que ser audaces si queremos alcanzar metas ambiciosas. Por responsabilidad fiscal tal vez nunca habríamos construido en Chile un moderno rompehielos como el Viel, que debería entrar en funciones a fines del 2024. Por responsabilidad fiscal, posiblemente, jamás habríamos tomado posesión de Rapa Nui.

La osadía en este tipo de proyectos con visión de futuro corresponde, sobre todo, al estadista. Es el Presidente de la República el que debe arriesgar su capital político y convencer a la ciudadanía sobre la importancia para el país de una determinada idea con proyección. Es el caso del Centro Antártico Internacional y la oportunidad es ahora, cuando el Presidente es magallánico. **Pienso que Gabriel Boric, si quiere dejar un legado a Chile y a su tierra natal, tiene que asumir la iniciativa tal como en su día lo hizo don Gabriel González Videla con el Plan Serena.**

El edificio en Punta Arenas que albergue el Centro Antártico Internacional no puede seguir postergándose si queremos de veras mantener una posición de liderazgo en la logística para la ciencia antártica del mundo entero. Un edificio como éste no es una construcción más en la capital de Magallanes. Está llamado a constituirse en un **hito de vanguardia**, algo que enorgullezca al que vive en la ciudad y llame la atención del visitante.

Si uno va a empaparse con temas antárticos en Nueva Zelanda o en Australia visita Christchurch y a Hobart, respectivamente. Allí recibe al visitante toda una parafernalia de imágenes antárticas que van desde lo meramente lúdico y museístico al diseño de políticas, centros de investigación, conferencias y exposiciones especializadas en los desafíos del continente. Las dos ciudades le hacen sentir al turista que en ellas llegó a la Antártica. Sin embargo, ambas se ubican en paralelos al norte de la capital de Magallanes.

El apoyo a la logística antártica es una vocación natural de Punta Arenas y el futuro de Puerto Williams también. Allí pueden desarrollarse con profundidad las investigaciones sobre sistemas subantárticos, además de un turismo antártico complementado con la difusión del poblamiento austral, Darwin y la navegación, o cómo fuimos alcanzando en oleadas sucesivas el continente helado. La isla Navarino ofrece mucha historia y perspectivas.

No obstante, **ese lejano trozo de Chile sigue aislado del resto del país**. Una proyección antártica real nunca va a estar completa si ambos puntos, **Punta Arenas y Williams**, no están debidamente conectados. Por ello, resulta fundamental destinar más recursos para completar luego la ruta terrestre entre Estancia Vicuña al lado norte de la Cordillera Darwin y Bahía Yendegaia, en el lado sur, sobre el canal Beagle. Es fundamental también mejorar el puerto y el aeropuerto de Williams, obras postergadas por años o insuficientemente financiadas.

Sin embargo, la ambición austral debe ir más allá. Es necesario estudiar también la construcción de un camino que alcance el sur de la **isla Navarino**, frente a las islas Wollaston, junto a la construcción de una pequeña infraestructura portuaria en el lugar. Es posible hacerlo: si el Cuerpo Militar del Trabajo está atravesando lentamente la cordillera Darwin, con mayor razón debería poderse llegar desde Williams u otro punto de la parte norte de la isla, a una bahía abrigada en la parte sur.

Un camino hacia el sur de Navarino refuerza la logística para abordar expediciones antárticas ahorrando muchas horas de navegación; sustenta nuestros derechos australes; apoya las actividades de la Armada en el Cabo de Hornos y puntos próximos; ayuda a las pesquerías de la zona y es un punto de apoyo para la mayor seguridad de la navegación austral.

El lunes pasado, casi sin darnos cuenta celebramos el día de la Antártica. La mayor parte del país estuvo ensimismado en otros debates. Salvo por el lanzamiento de la revista Derecho y Política Antártica en la Universidad de Chile o la reedición de un clásico de don Oscar Pinochet de la Barra sobre el tema, el aniversario pasó desapercibido. Se sumaron algunas conmemoraciones en la Municipalidad de Cabo de Hornos, en el INACH en Punta Arenas, pero, en general, el resto del país ni se enteró.

Esto ocurre porque **ignoramos que el territorio antártico ocupa casi el 70% de nuestra superficie. Grave. No percibimos en serio su valor natural, geográfico, jurídico o político**. Hemos avanzado, es cierto, pero debemos hacer más. No podemos dormirnos ni quedarnos en actitudes autocomplacientes por ciertos logros innegables.

Este gobierno, que se aproxima a la mitad de su mandato, puede hacer mucho por una política antártica y austral en serio. Puede acompasar el discurso con

la acción si quiere dejar un legado perdurable a Chile, una herencia que no divide, que es integradora. Sugiero incluso una fecha para algún anuncio: el **21 de noviembre**, cuando se cumplen 70 años de la fundación de Puerto Williams, toda una epopeya de soberanía que fue más allá de la responsabilidad fiscal en 1953.

Fuente: Página web El Líbero.



ANÁLISIS



A UN MES DEL CONFLICTO ISRAEL-HAMÁS: EL DILEMA DE UNA ESCALADA

John Griffiths

Marcelo Masalleras

8 de noviembre de 2023

Se cumple un mes del ataque terrorista a gran escala lanzado por Hamás contra Israel, que el pasado 7 de octubre dejó 1.400 muertos, miles de heridos y sobre los 220 rehenes. Una incursión que se caracterizó por el alto nivel de barbarie, violencia e indiscriminación respecto de civiles, ancianos, mujeres y niños inocentes. Todo, en medio de la falla de inteligencia más grave de la historia del Estado judío desde la Guerra del Yom Kippur, hace justo 50 años.

La respuesta de Israel no se hizo esperar. Inmediatamente, Tel Aviv comenzó una campaña aérea y bombardeos de artillería sobre blancos en la Franja de Gaza como reacción al ataque sufrido. Paralelamente, se declaró la guerra; se organizó un gabinete de unidad nacional; se intensificaron las operaciones de inteligencia para determinar blancos y ubicación de rehenes, y se forzó el desplazamiento de civiles desde el norte al sur de la Franja de Gaza. Al mismo tiempo, se planificó una operación terrestre de magnitud, única forma de concretar el objetivo político declarado de “destruir a Hamás”. A estas alturas y desde el viernes 3 de noviembre, las fuerzas terrestres ya están instaladas en Gaza, con dos núcleos que avanzan desde el norte y otro con medios blindados que aisló el territorio hacia el sur, rodeando la Ciudad de Gaza.



Los efectos en la población civil palestina han sido graves. Según la información entregada por las autoridades de la Franja de Gaza que controla Hamás, los muertos por los ataques israelíes superan las 10.000 personas; muchos de ellos son niños, mujeres y ancianos inocentes. Las Naciones Unidas -encabezadas por su secretario general, António Guterres- han condenado las incursiones militares y han demandado un cese de las hostilidades para poder entregar ayuda a las víctimas, en declaraciones que han despertado la molestia de Tel Aviv.

Más allá de hacer un recuento sobre lo sucedido en estos 31 días, una pregunta crucial está relacionada con la posibilidad de que el conflicto escale a nivel regional o incluso global. En este sentido, se estima conveniente evaluar tres aspectos: 1) Qué interés tiene cada parte en que la violencia exceda a Israel y Hamás; 2) Si este acto puede desencadenar voluntariamente, o por error, el escalamiento del conflicto, y 3) Si este se expande, quién se ve beneficiado o perjudicado.

ISRAEL

Se estima que el Estado de Israel no tiene interés en que el conflicto se expanda; de hecho, no le conviene desde ningún punto de vista. Hoy su frontera norte con Líbano y Hezbolá, sumada a la frontera este con Cisjordania, se mantienen con acciones menores permanentes y en las cuales han debido desplegar un contingente considerable, como precaución. A esto, se debe agregar la amenaza permanente de Irán, a través de sus fuerzas subsidiarias en Siria, Irak, Líbano y Yemen (rebeldes hutíes). En síntesis, una escalada significaría abrir las operaciones en dos o tres frentes simultáneos, lo que dificultaría determinadamente el desarrollo de las acciones y el desenlace de la guerra. No

obstante, Tel Aviv podría terminar desencadenando una escalada en la medida que no limite el daño colateral sobre personas e infraestructura civil con sus acciones en Gaza, o bien que ejecute ataques sobre blancos en Líbano o Siria, sin considerar la posibilidad de un error de operación en el lanzamiento de un misil, cohete, artillería o bomba de aviación. Con todo, no hay duda de que la ampliación del conflicto perjudicaría los intereses de Israel, pues extendería sus esfuerzos de guerra a límites sobre los cuales no hay total certeza de poder enfrentar dentro de los factores temporales y espaciales que se visualizan.

HAMÁS

El grupo terrorista es el principal interesado en que el conflicto escale. Esto, pues obligaría a Israel a derivar fuerzas en distintos frentes, lo que aliviaría la presión actual, junto con drenar su arsenal de armas y munición. En términos de generar una escalada, es difícil que Hamás pueda hacer algo mayor a lo que hizo el 7 de octubre pasado, ya sea por magnitud o sorpresa, además que se mantiene bajo presión militar permanente. Este grupo, además, podría conseguir mayor apoyo político y militar a su causa, clave para sobrevivir, siendo este su principal problema.



IRÁN

La situación de Teherán no es tan clara como se tiende a pensar. Si bien existen antecedentes que lo vinculan tanto a Hamás como a Hezbolá en calidad de patrocinador -además de fuerzas insurgentes en Siria, Irak y Yemen-, no significa que a Irán le convenga que el conflicto escale regionalmente. Esto, pues una escalada, si bien debilita a Israel, podría terminar involucrándolo directamente en la guerra, ya sea contra Tel Aviv o contra Estados Unidos, considerando que no solo está en juego el futuro de la Franja de Gaza, sino que el equilibrio geopolítico en Medio Oriente. Desde luego, no se debe olvidar nunca la permanente amenaza que significa el programa nuclear iraní. Por lo mismo, se estima que Irán podría salir más perjudicado que beneficiado de una escalada en el conflicto, siendo su

opción más favorable que Israel siga invirtiendo recursos y que la situación se mantenga acotada a Gaza y, como mucho, al norte con el Líbano y Hezbolá. Los principales objetivos que podría tener Irán ya estarían potencialmente cumplidos en lo general, pues terminó con la normalización de relaciones entre Tel Aviv y Riad, se demostró que Israel es vulnerable y tiene al Estado más poderoso de la región en jaque. Además, con la situación actual, Irán ya está en mejores condiciones para reevaluar su posición en Medio Oriente y el Golfo Pérsico, en particular, sin necesidad de arriesgar parte de su poder. El equilibrio geopolítico con Arabia Saudita y la supervivencia del régimen son, sin duda, las principales preocupaciones de los líderes en Teherán; en especial, al considerar que el régimen se encontraba enfrentando importantes movimientos internos de protesta antes del inicio del conflicto.

HEZBOLÁ

Tampoco es tan claro que el grupo terrorista libanés se beneficie de la expansión del conflicto. Si bien persigue objetivos similares que Hamás, una nueva confrontación directa contra Israel podría tener consecuencias graves para su supervivencia. No hay duda de que Hezbolá está en mejores condiciones para enfrentar a Israel, ya que cuenta con más combatientes (mejor entrenados, experimentados y equipados), un mayor arsenal y una amplia dispersión territorial. Pero no todo eso garantiza el éxito; en particular, por el gran desgaste que ha significado su participación en Siria durante más de 10 años.

La experiencia de enfrentar militarmente a Israel ha sido dura; no obstante, existen algunos resultados a destacar en la guerra de 2006. Involucrarse, nuevamente, en operaciones a gran escala podría obligar al Estado judío a perseguir el mismo objetivo que con Hamás, vale decir, la destrucción política y militar de Hezbolá. En resumen, podría ser perjudicial para la supervivencia del grupo terrorista en el mediano plazo.

Hoy la situación fronteriza es delicada, con intercambio de fuego todos los días y bajas por ambos lados, lo que aumenta la posibilidad de que se produzca un error o que alguna unidad genere una acción que termine por desencadenar, voluntaria o involuntariamente, un enfrentamiento mayor con la milicia libanesa. Si se recogen las recientes palabras del líder del grupo, Hassan Nasrallah, este se movió sobre una delicada línea que deja ver el compromiso con la causa de Hamás, pero sin llegar a declarar la guerra abierta contra Israel, aclarando que no tuvieron nada que ver con el ataque del 7 de octubre. Hezbolá debe afirmar que está interesado, pero no tan involucrado.

ESTADOS UNIDOS

Estados Unidos ha desplegado su poder diplomático y militar para evitar que el conflicto escale al resto de la región. Se ha visto en varias oportunidades al secretario de Estado, Antony Blinken, visitando a los líderes más importantes de la zona, con el fin de ponderar las reacciones y evitar la ampliación de las acciones bélicas. A Washington no le debería interesar abrir un nuevo frente militar en Medio Oriente en caso de tener que involucrarse directamente en el conflicto. No obstante, en el supuesto de verse obligado a hacerlo y enfrentar a su antagonista principal en la región, Irán, esto podría utilizarse como oportunidad para dar cuenta del programa nuclear de Teherán. Con todo, se estima que sería perjudicial para EE.UU. una escalada del conflicto, considerando su compromiso con el esfuerzo de la guerra entre Ucrania y Rusia y, particularmente, que su principal interés está en China y el Indo-Pacífico.

RUSIA

Rusia se encuentra geográficamente alejada del área, no así sus intereses. Cabe recordar el apoyo militar brindado por Moscú al régimen de Bashar Al Assad en Siria, para entender que para Vladimir Putin hay temas en juego en la región. Si bien su involucramiento sería más bien indirecto, la escalada del conflicto y una eventual participación de Estados Unidos en las acciones sólo sumaría para Putin, siendo el principal beneficiado de que el conflicto en Gaza siga distrayendo la atención mundial, que hasta hace un mes estaba en Ucrania.

OTROS ACTORES REGIONALES

Se estima que para otros Estados de la región, como Egipto o Arabia Saudita, no existiría interés en que el conflicto escale, pues los perjuicios derivados de la inestabilidad superan con creces los potenciales beneficios que podrían derivarse, como podría ser para Riad que Irán termine debilitado y su régimen reemplazado. Finalmente, si bien para la mayoría de los actores hay más razones -intereses y beneficios- para evitar la escalada del conflicto, se estima que las posibilidades de que este se expanda siguen siendo altas. Esto, por la emocionalidad que está latente, por el riesgo de un error o una acción involuntaria, o bien por la ejecución de actos deliberados, ya sea de las partes involucradas o por terceros interesados.

INTERÉS PROBABLE EN LA ESCALADA

	INTERÉS	DESENC. ERROR	RESULTADO
Israel	X	✓	X
Hamás	✓	X	✓
Irán	—	—	X
Hezbollah	—	✓	X
Siria	X	✓	X
Egipto	X	X	X
EE.UU.	X	X	X
Arabia Saudita	X	X	—
China	X	X	—
Rusia	✓	—	✓

Fuente: Página web Athenalab.

ACTUALIDAD


infobae

DANIEL ORTEGA CONVIRTIÓ A NICARAGUA EN UN TRAMPOLÍN PARA “BOMBARDEAR” A EEUU CON MIGRANTES IRREGULARES DE TODO EL MUNDO

Por Fabián Medina Sánchez

12 de noviembre de 2023

El dictador sandinista lucra con un sistema que facilita que ciudadanos de Cuba, Haití, Venezuela, países asiáticos y africanos pasen por su territorio en camino al norte. “Es un acto de agresión premeditado”, dice un experto en migración.



Nicaragua

Trampolín de los migrantes hacia Estados Unidos



Infografía por: Marcelo Regalado

Daniel Ortega, el dictador nicaragüense, sueña con tener una bomba atómica. “Para que nos respeten”, dijo en marzo pasado al recibir en Managua al canciller iraní, Hossein Amir Abdollahian. A falta de la bomba atómica, “bombardea” con migrantes a Estados Unidos, país que considera su enemigo natural. Y, de paso, hace un buen negocio.

“Para Ortega Estados Unidos es un enemigo, es un estado imperialista que obliga al régimen a rendir cuentas sobre sus obligaciones internacionales. Ortega responde al revés, no solo incumple con sus obligaciones, sino que ataca a Estados Unidos haciendo uso de **la migración como arma de política**

exterior que golpee al país facilitando la migración irregular”, explica el politólogo nicaragüense Manuel Orozco, director del programa de Migración, Remesas y Desarrollo de Diálogo Interamericano.



Más de 30 mil migrantes haitianos llegaron al aeropuerto de Managua entre agosto y octubre pasado, para emprender su viaje por tierra hacia Estados Unidos.

Nicaragua se ha convertido en un enorme **trampolín** al que llegan migrantes, principalmente de Cuba, Venezuela, Haití, Aruba, República Dominicana y países en conflicto de Europa del Este, Asia y África.

En lo que va de este año, unos 150 mil migrantes han llegado por vía terrestre, cruzando la frontera con Costa Rica, y se calcula que otros 300 mil llegaron en vuelos al aeropuerto Augusto C. Sandino, de Managua. En ambos casos, de Nicaragua emprenden el viaje por tierra hacia el norte, a Estados Unidos.

Las autoridades no sellan los pasaportes de los migrantes, pero sí les cobran un impuesto por **“derecho de pase”** de 150 dólares. Tampoco se da recibo de este cobro, de tal forma que no queda constancia del paso por Nicaragua.



Los cubanos aprovechan el vuelo directo a Managua de la aerolínea venezolana Conviasa como una oportunidad de oro para seguir hacia Estados Unidos

Algunos viajeros han denunciado que el funcionario de Migración les ha cobrado hasta 200 dólares por el derecho de pase.

La plataforma *Confidencial* estimó que entre enero y octubre de 2023, Migración y Extranjería de Nicaragua habría recibido unos 65.9 millones de dólares por estos cobros, cantidad calculada, a falta de datos oficiales en Nicaragua, por el paso de **439, 972 personas** que es “el número de migrantes irregulares que reportó Honduras en sus cuatro delegaciones migratorias fronterizas con Nicaragua”.

“Ortega, de forma premeditada, calculada, y oportunista, ha facilitado que una de cada 20 personas (migrantes que llegan a EE. UU.) voló a Nicaragua en ruta a Estados Unidos. Esa acción representa un acto de agresión. Nicaragua no solo presta el aeropuerto, también facilita taxis, hoteles, y otros servicios para agilizar la llegada hacia Estados Unidos. Ortega se ha lucrado de la miseria de los más vulnerables”, afirma Orozco.

“El régimen ha instrumentalizado la migración como arma de política exterior agrediendo a Estados Unidos con la facilitación del aeropuerto de Nicaragua como **punto para que más de 100,000 migrantes irregulares** se vayan en ruta a la frontera”, añade el experto.

Pero, Ortega no solo “bombardea” a Estados Unidos con migrantes extranjeros. Según los cálculos de Orozco la dictadura de Nicaragua “ha **expulsado más de**

800,000 nicaragüenses desde el 2018, con un efecto perverso toda vez que los migrantes envían dinero para apoyar la precaria situación de sus familias y terminan apoyando indirectamente al régimen: uno de cada cinco dólares de impuestos proviene de las remesas”.



Daniel Ortega se está lucrando de una tragedia humana, asegura el experto en Migración, Manuel Orozco. (Foto La Prensa)

No siempre Nicaragua ha sido el trampolín para los migrantes. Hasta antes del 2018, Daniel Ortega había hecho de Nicaragua un **muro de contención** para la migración que busca llegar a Estados Unidos. Incluso, dispuso al Ejército en la frontera para evitar el cruce irregular y persiguió y encarceló a nicaragüenses que brindaron apoyo a los migrantes.

El 13 de agosto de 2016 fue apresada en la nortea ciudad de Ocotlán la profesora nicaragüense Nilamar Alemán acusada de “tráfico de migrantes” porque ayudó y acompañó a la frontera norte a una migrante haitiana y a su bebé, a quienes encontró en el baño de su vivienda, donde se refugiaron después de evadir el cordón militar de la frontera sur. La profesora recibió una condena de tres años de cárcel, pero fue liberada 45 días después de su captura por “suspensión de pena”.

El “muro de contención” nicaragüense creó un **tapón** en la frontera norte de Costa Rica y provocó una crisis humanitaria entre 2015 y 2016 cuando se aglomeraron hasta ocho mil migrantes de diferentes nacionalidades, principalmente cubanos, haitianos y africanos. Ortega no cedió a los ruegos de varios países, incluso del Papa Francisco, para que permitiera el paso de los migrantes, y se tuvo que hacer

un puente aéreo entre febrero y mayo de 2016 para saltar a Nicaragua y aliviar la crisis.

La actitud de Ortega cambió después de la rebelión ciudadana de 2018 que pedía el fin de su régimen, en la medida en que Estados Unidos criticó la respuesta sangrienta a las protestas y sancionó a funcionarios nicaragüenses involucrados en violaciones a los derechos humanos y crímenes de lesa humanidad.



A finales de 2015, Daniel Ortega había hecho de Nicaragua un gran tapón para la migración que va del sur hacia Estados Unidos. (Foto La Prensa)

El régimen nicaragüense no solo eliminó en 2021 las visas a los cubanos, y este año a haitianos y a varios países de Asia y África que suelen originar flujos de migrantes, sino que también dispuso una **red logística para facilitar la travesía** y sacar provecho económico de los migrantes.

Con la eliminación de visas, **los vuelos desde Puerto Príncipe, Haití, a Managua, se dispararon**. Hasta 28 en un solo día. Según el registro de Manuel Orozco, entre agosto y octubre entraron a Nicaragua 31,400 haitianos a bordo de 268 vuelos. Muchos de estos eran vuelos charter que cobran hasta cuatro mil dólares por persona por el viaje Puerto Príncipe-Managua.

Estados Unidos reaccionó a través del subsecretario de Estado para Asuntos del Hemisferio Occidental, **Brian Nichols**, quien afirmó que su gobierno se encuentra “preocupado por informes de un aumento dramático en vuelos chárter con destino a Nicaragua, que facilitan la migración irregular desde Cuba y otros lugares hacia Estados Unidos”.

“Nadie debería de beneficiarse de la desesperación de los migrantes vulnerables ni los contrabandistas, ni empresas privadas, ni funcionarios públicos, ni gobiernos”, dijo Nichols y añadió que Estados Unidos está “explorando toda la gama de posibles consecuencias para quienes facilitan esta forma de migración irregular”.

Para el experto en Migración, Manuel Orozco, lo que sucede ahora en Nicaragua es un acto de agresión de Daniel Ortega sobre Estados Unidos. “No se trata de ningún tit-for-tat de si me quitás sanciones, te detengo los migrantes. Se trata de que te voy a mandar más gente, de los míos propios y de otros países para causar problemas”.

“No solo se ha instrumentalizado a la migración como un golpe de política exterior, sino también se ha aprovechado ese movimiento con fines de lucro”, agrega. “Son millones (de dólares) los que se sacan de la llegada de miles de pasajeros. Lo que Ortega hace es lucrarse de la miseria del vulnerable, esos migrantes que usan sus ahorros para huir de sus países y pagan un peaje a un tipo de régimen muy parecido al del país de donde provienen”.



Cuando el régimen nicaragüense obstaculizaba la migración, la profesora Nilamar Alemán fue condenada a tres años de cárcel por ayudar a una migrante haitiana y su bebé que se refugiaron en su vivienda. (Foto La Prensa)

Ortega, dice, es responsable de la migración tanto porque la facilita mediante su intermediación como por su método de expulsión de ciudadanos nicaragüenses.

“El problema es que todo mundo se está enfocando en la cantidad de gente y no en las razones de por qué se ha salido la gente. Y ese es el asunto que hay que abordar. La inestabilidad política causada por regímenes no democráticos”, apunta Orozco.

“El problema es político y la respuesta de política exterior. El abordaje de esta crisis requiere diferenciar lo que ocurre en cada país, y defender los principios democráticos, las instituciones políticas y los derechos constitucionales que protegen a su gente, según los convenios internacionales”, dice.

Para Orozco, la respuesta a esta crisis migratoria se debe enfocar en tres puntos: “Primero, priorizar las condiciones humanitarias de los migrantes, y mejorar la gestión de sus casos de asilo y refugio. Segundo, atacar las causas originales de la migración como una cuestión de política exterior, denunciar y responsabilizar a los países que la causan y apoyar mediante la cooperación para mitigar su continuidad. Y tercero, establecer una estrategia multilateral de desarrollo y democratización para compartir la responsabilidad entre todos los países que generan migración y reciben migrantes”.

Fuente: Página web Infobae.



DOS INSÓLITOS CASOS DE ENFRENTAMIENTO ENTRE SUBMARINOS Y CABALLERÍA, DURANTE LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL

Por Jorge Álvarez

16 de noviembre de 2021



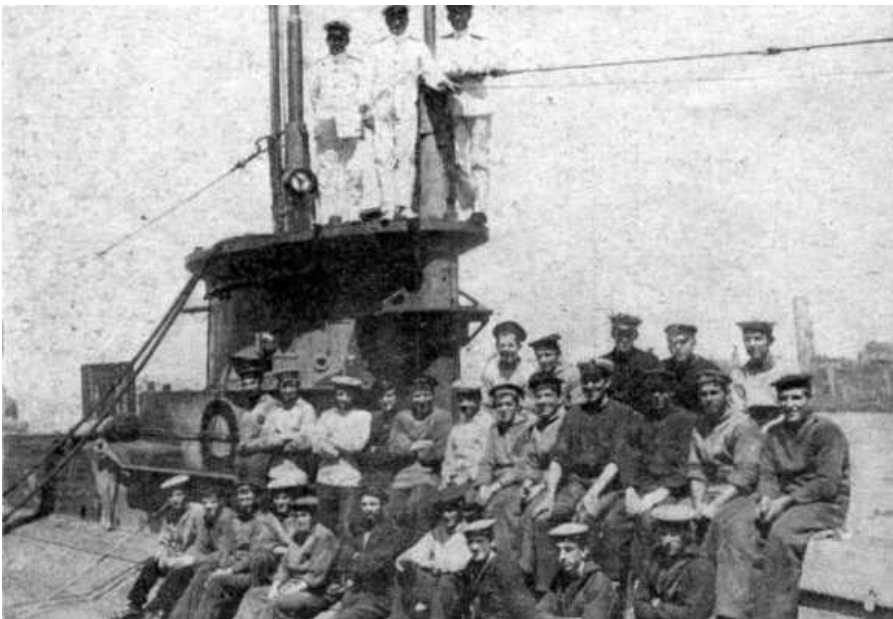
Cañón de 12 pulgadas de un submarino británico de clase E - Imagen: dominio público en [Wikimedia Commons](#)

La idea de un submarino enfrentado a una unidad de caballería se puede considerar absurda, aunque hay que reconocer que contemplar algo así sería tan memorable como estrambótico. Sin llegar a tanto, la **Primera Guerra Mundial** nos dejó un par de casos que se aproximaron a ello todo lo físicamente posible. Uno lo protagonizó el submarino británico *HMS E11* y otro el alemán *SM UC-61*, este

último con el resultado de que su tripulación fue hecha prisionera por un escuadrón de jinetes franceses.

Como indica su nombre, el *HMS E11* era el undécimo sumergible de la clase E (una versión mejorada de la D), de la que se construyeron cincuenta y seis unidades. Medía 55 metros de eslora por 4,6 de manga y desplazaba 662 toneladas (897 sumergido), funcionando mediante dos motores diésel de 800 caballos de fuerza más otros dos eléctricos de 420 que le permitían alcanzar una velocidad máxima de 16 nudos en superficie (10 bajo el agua), siendo su autonomía de 2.829 millas náuticas (5.238 kilómetros) y pudiendo permanecer hasta cinco días en inmersión, con una profundidad límite de 61 metros.

El *E11* fue botado el 23 de abril de 1914 y se le asignó una tripulación de 28 marineros y tres oficiales. Poco después, en agosto, empezaba la guerra y al mes siguiente llevó a cabo su primera acción, poco afortunada: confundió al submarino danés *Havmanden* (neutral, pues) con el alemán *SM U-3* y le disparó un torpedo que, por fortuna, no alcanzó su objetivo.

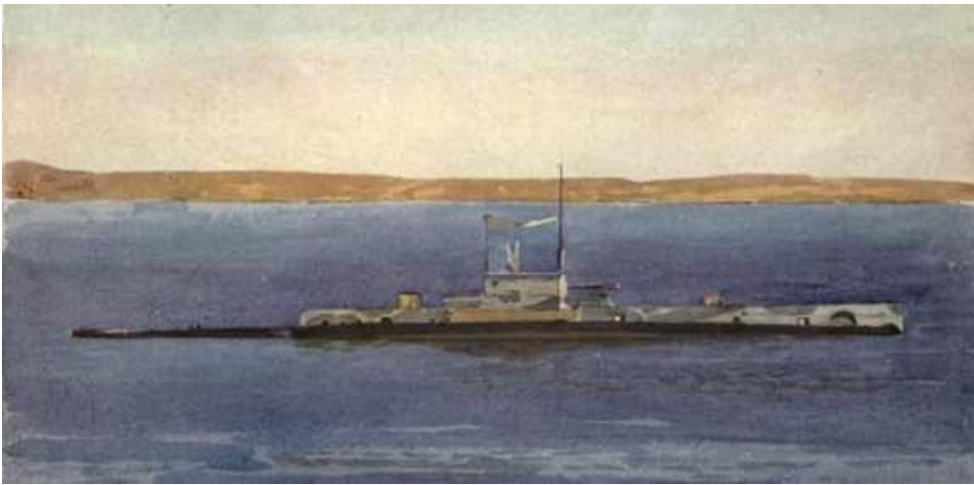


Oficiales y tripulación del *HMS E11* - Imagen: Harwich & Dovercourt en Wikimedia Commons

En septiembre, la Royal Navy puso a su mando al teniente comandante Martin Dunbar-Nasmith, un inglés de treinta y un años que ya tenía experiencia en el arma submarina por haber navegado en el *HMS D4*, en el que tuvo el honor de recibir a bordo al rey Jorge IV cuando éste manifestó su deseo de visitarlo.

El barco fue destinado primero al Báltico y a finales de 1914 participó en la defensa del puerto de Scarborough, en la que no pudo lucirse porque sus torpedos eran defectuosos, si bien luego se sumó al ataque contra los hangares de zepelines de Cuxhaven (Baja Sajonia) rescatando a los náufragos de los buques propios hundidos.

En mayo de 1915 cambió las frías aguas norteañas por las del Mar de Mármara y ahí fue donde empezó su leyenda, pues atravesó los Dardanelos y apresó un *dhow* (un velero tradicional) que ató a su torreta para atraer presas. Sin embargo, el imaginativo truco no dio resultado.



Pintura del *HMS E11* navegando por los Dardanelos en 1915 - Imagen: dominio público en Wikimedia Commons

Entonces emprendió una campaña más clásica y ahí sí brilló, hundiendo varias embarcaciones menores (entre ellas una cañonera), el transporte turco *Nagara* (que llevaba un cargamento de municiones) más otros tres navíos del mismo tipo. De hecho, el *E11* se apuntó en el currículum nada menos que 11 hundimientos, algunos en un osado ataque en el Cuerno de Oro (el primero en cinco siglos), que permitieron a Nasmith ganar la Cruz Victoria. En una segunda misión ese verano, amplió la cuenta hasta 80, incluyendo al crucero turco *Peyk-i Şevket*, al acorazado *Barbaros Hayreddin* (que en realidad era el germano *Kurfürst Friedrich Wilhelm*, rebautizado por el Imperio Otomano tras comprarlo en 1910) y al carbonero *Isfahan*.



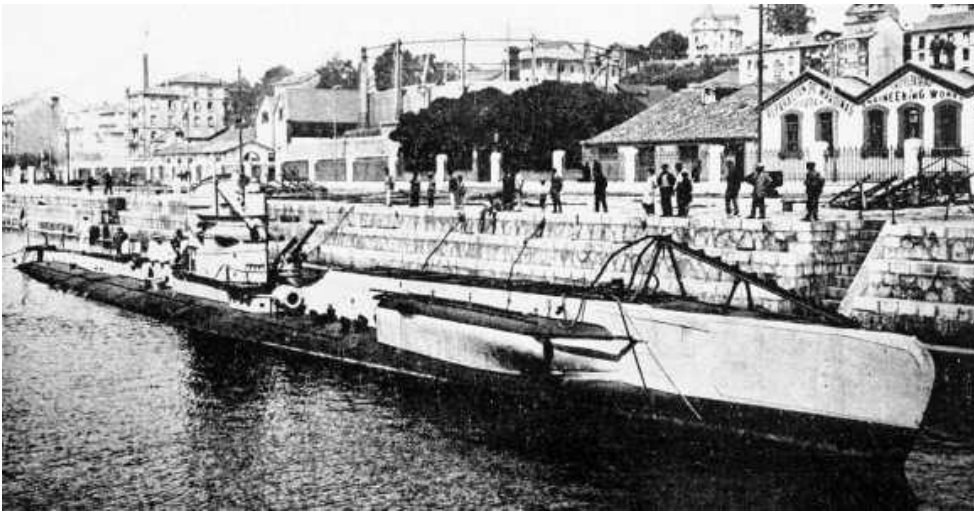
El *E11* torpedea al transporte turco *Stamboul* frente a Constantinopla (dibujo del Illustrated London News) - Imagen: dominio público en Wikimedia Commons

Dos de sus oficiales, los tenientes Guy D'Oyly-Hughes y Robert Brown también fueron condecorados por haber realizado una incursión terrestre para dinamitar la línea férrea que enlazaba Constantinopla y Bagdad. Esto nos remite al principio del artículo, cuando hablábamos de un enfrentamiento entre el submarino y la caballería. En realidad, el episodio tuvo lugar en la primavera de 1915, justo después de hundir al *Nagara*, cuando un nuevo torpedo alcanzó a otro transporte otomano y lo hizo encallar frente a la costa.

Es posible que Nasmith sólo emergiese para comprobar el resultado de su acción, pero el caso es que de pronto se presentó un escuadrón de jinetes y él optó por la prudencia, abandonando el lugar. Medio en broma, podríamos decir que fue la primera vez que la caballería ponía en fuga un submarino. El caso es que no iba a pasar mucho tiempo antes de que volviera a pasar algo parecido y esta vez con interacción directa. Fue el 25 de julio de 1917, muy lejos de donde el *E11* hizo su triunfal carrera: en el litoral francés del Paso de Calais. Y esta vez se trataba de un sumergible alemán.

Era, como dijimos antes, el *SM UC-61*, un *unterseeboot* del modelo II CPU, es decir, el empleado fundamentalmente como minador, lo que no quiere decir que no se usaran también para combatir; de hecho, los UC II acreditan el mejor historial de la guerra subacuática, con más de 1.800 barcos hundidos. El *UC-61* medía 51,85 metros de eslora por 5,22 de manga y desplazaba 422 toneladas en superficie (504 sumergido). Alcanzaba una velocidad punta de 11,9 nudos (7,2 bajo el agua) gracias a dos motores diésel de 600 caballos y dos eléctricos de 620, pudiendo llegar hasta medio centenar de metros de profundidad y tener una

autonomía de 8.000 millas náuticas (14.800 kilómetros) que en inmersión se reducían a 59 millas náuticas (100 kilómetros).



Un submarino alemán de la clase UC - Imagen: dominio público en Wikimedia Commons

El *UC-61* fue botado el 11 de noviembre de 1916 y puesto al mando del teniente capitán Georg Gerth, que llevaba a sus órdenes a tres oficiales y veintitrés marineros. Adscrito por la *Kaiserliche Marine* a la *Unterseebootflottille Flandern* (Flotilla de Flandes), su primera misión resultó efímera, ya que se topó con un destructor y tuvo que descender unos 60 metros para escapar de sus cargas. Lo logró, pero a costa de sufrir varios daños en los motores y tener que regresar a puerto. Tras un mes y medio de reparaciones en Zeebrugge (Bélgica), zarpó de nuevo... para atorarse en una red antisubmarina tendida por los británicos y verse obligado a retornar una vez más.

A finales de junio logró salir por fin, colocando unas minas cerca del faro de Pierre-Noires que ocasionarían el hundimiento del crucero francés *Kléber*. A continuación, campó a sus anchas, mandando al fondo dos vapores y tres veleros, antes de volver a Zeebrugge con una docena de hundimientos enemigos en su historial.

De allí salió en nueva misión el 25 de julio, transportando 18 minas que debía colocar en los puertos de Boulogne y Le Havre. Por el camino descubrió un crucero y el capitán Gerth decidió seguirlo sigilosamente, esperando el momento oportuno para atacarlo, sin imaginar que aquella acción iba a traer la desgracia definitiva a su barco.



Restos del UC-61 visibles en 2018 - Imagen: Geertivp en Wikimedia Commons

Y es que esa misma noche pasó demasiado cerca de la costa y, sin percatarse de la bajamar, encalló cerca de Wissant, en el distrito de Boulogne-sur-Mer. El UC-61 estaba perdido irremisiblemente, así que se ordenó su evacuación, antes de la cual se prepararon explosivos en la torre para detonarlo y evitar que cayera en manos del adversario. Para entonces, su presencia ya había sido detectada por los aduaneros franceses, que dieron el correspondiente aviso. Inmediatamente se envió una sección de caballería, que llegó a la playa a tiempo para contemplar cómo el submarino saltaba en pedazos, partiéndose por la mitad; los galos se llevaron prisioneros a los tripulantes.

Posteriormente, los restos de la nave germana serían bombardeados para destruir las minas que llevaba a bordo y evitar que fueran un peligro para la población. Porque si bien es cierto que, poco a poco, el casco fue quedando enterrado bajo la arena, también lo es que cada dos o tres años, dependiendo de las mareas y el viento, aflora -cada vez más- y se convierte en una atracción turística. Doble interés, si damos por buena lo de la derrota del arma submarina ante la ecuestre.

Fuentes:

Norman Friedman, [British submarines in two World Wars](#) | **Richard Compton-Hall, [Submarines at war 1914-1918](#) | **Thomas Termote, [Krieg unter wasser: Unterseebootflottille Flandern 1915 – 1918](#) | [Uboat.net](#) | [Wikipedia](#)****

Fuente: Página web La Brújula Verde.

ARTÍCULOS

LATERCERA

ESTO ES LO QUE QUEDA DEL LUGAR DONDE SE GESTÓ LA INDEPENDENCIA DE CHILE

Carlos Montes

8 de noviembre de 2023



Terreno esquina Mac Iver con Monjitas Santiago Centro. Foto: Andrés Pérez

Investigación de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía encontró desconocidas estructuras de la propiedad donde se gestó la primera junta de Gobierno. El sitio, abandonado hace más de 40 años, y que está siendo analizado en busca de nuevas pistas, también fue el lugar donde después de la Reconquista se reunieron los independentistas.

Una reciente investigación realizada por la Sociedad Chilena de Historia y Geografía (SCHHG) reveló un sorprendente hallazgo. Se trata de las ruinas, los

últimos vestigios, del lugar donde se comenzó a gestar la idea de realizar la Primera Junta de Gobierno, es decir, **el sitio donde se gestó la Independencia de Chile**, proceso que se llevó a cabo entre 1810 y 1826.

Se trata de un terreno ubicado **en la intersección de las calles Monjitas y MacIver, en pleno centro de Santiago**, que según los registros de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, estuvo emplazada una casa **donde un grupo de personas comenzó a elaborar la idea de independizarse de España**.

El sitio está abandonado desde principios de los años 80, hace más de cuatro décadas. En estos momentos, **investigadores están realizando un análisis histórico del terreno**, con el objetivo de encontrar restos que den cuenta del histórico momento.

Esto es lo que queda del lugar donde se gestó la Independencia de Chile

Se trata de un lugar histórico, no solo por el hecho de que haya sido testigo privilegiado de parte de la Independencia de Chile, **sino que también en él se registraron otros hechos de relevancia histórica para el país**.

Durante el período de la Reconquista (1814-1817), también conocido como Restauración Absolutista, **en ese mismo sitio se reunieron regularmente los independentistas**, para luego, durante la Guerra Civil (1891) ser saqueado por completo, ya que un subsecretario del presidente José Manuel Balmaceda vivía ahí, mandatario que justamente se quitó la vida tras ser derrocado.





Imagen de la maqueta presente en el Museo de Historia Natural correspondiente a 1820, donde se aprecia la casa (círculo rojo).

Juan Carlos Arellano, miembro de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, y quien está a cargo de la investigación, explica que durante el siglo XVIII, la calle Monjitas **se integra a la pujante ciudad de Santiago**. “Así lo describe Benjamín Vicuña Mackenna en su publicación de 1876 *La Historia de Calle Monjitas*. **Él estaba empeñado en cambiarle el nombre a la calle por Los Presidentes, ya que ahí vivieron muchos exmandatarios durante el siglo XVIII y XIX, situación que no prosperó**”.

Tras excavar el sitio, los investigadores aseguran haber encontrado los restos de la casa donde creen se gestó parte importante de la Independencia de Chile. A medida que las excavaciones fueron avanzando, **aparecieron las antiguas estructuras, e incluso lo que sería la piedra fundacional**, las que por el paso del tiempo, se encontraban bajo tierra. Por diferentes motivos, nunca se investigó, ni profundizó en el tema, hasta el día de hoy.

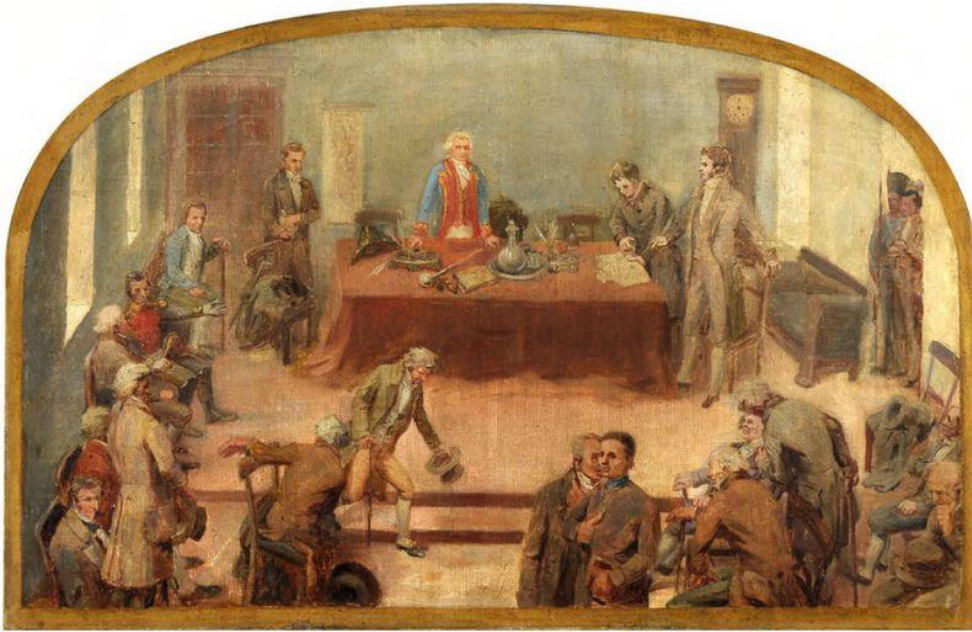


Ilustración de la primera Junta de Gobierno.

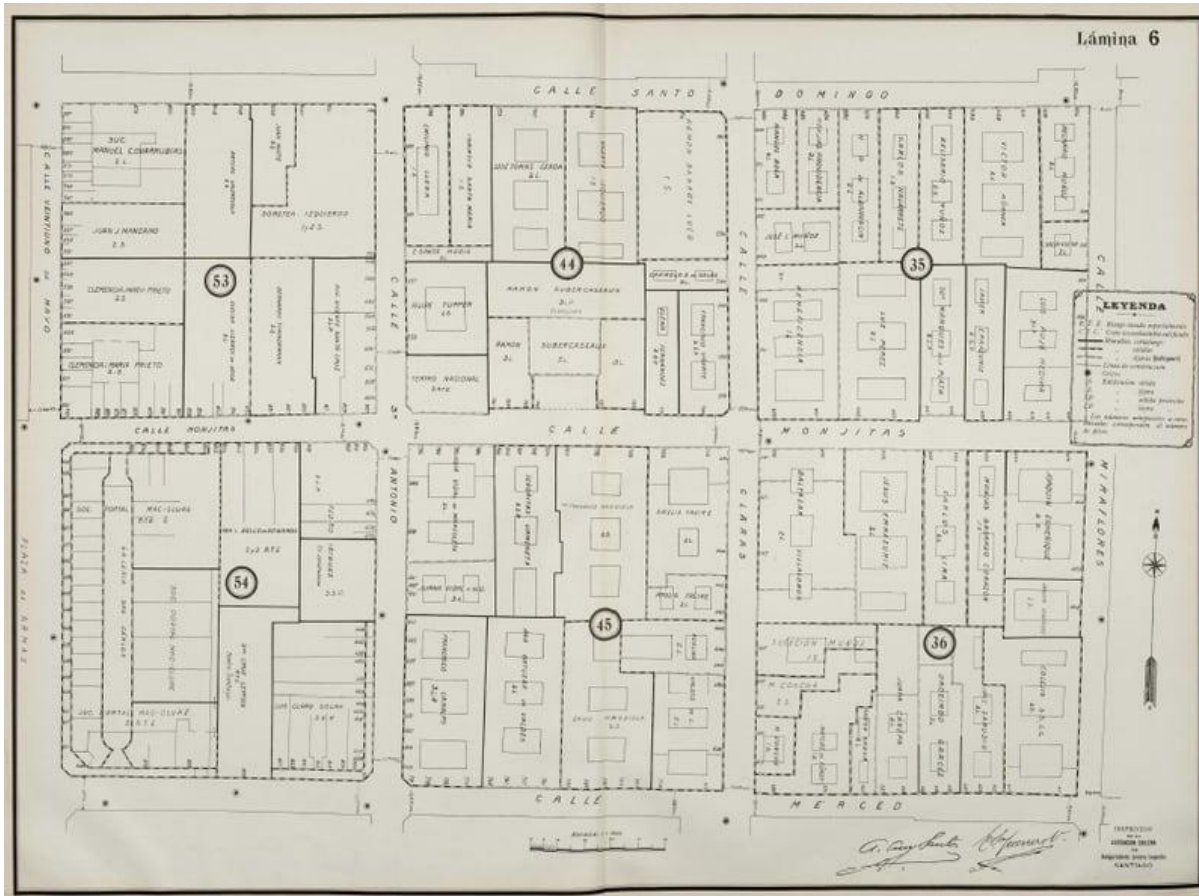
El terreno se encuentra junto a la actual sede del Ministerio de Salud y del edificio de la Empresa Nacional de Minería (Enami). Antiguamente, era una sola propiedad, pero a medida que pasaron los años, se fue dividiendo.

En caso de que efectivamente se confirme la existencia de elementos históricos o patrimoniales, y de acuerdo a la Ley de Monumentos, **se tienen que hacer rescates arqueológicos según lo indiquen los estudios preliminares de arqueología.**

La respuesta definitiva sobre el futuro del terreno en este caso, lo tendrá el Consejo de Monumentos Nacionales. Si las mesas técnicas piden hacer levantamientos, y luego el sitio es liberado, se podría construir ahí. “En caso contrario, lo autorizarían igual. **Chile está plagado de edificios modernos donde alguna vez hubo edificios con carácter histórico y patrimonial.** Sobre todo, este lugar que lo demolieron hace 42 años”, se lamenta Arellano.

“En esa casa se hicieron las gestiones previas a la firma de la primera Junta de Gobierno, donde se decidió el destino de nuestro país. La firma misma se llevó a cabo en lo que es hoy el Palacio de Justicia, mientras que las sesiones se hacían en la Casa Colorada. Después, cuando vino la Reconquista española, se siguieron reuniendo ahí”, sostiene Arellano.

Qué Pasa se puso en contacto con uno de los propietarios del terreno, quien señala que en este momento se está realizando el proceso, pero a la fecha **no se ha encontrado nada de valor patrimonial relevante**, salvo algunos fragmentos y piedras que actuaban como cimientos de una casa antigua, pero que correspondería a los años 1900, versión diferente a la de los investigadores.



Plano del centro de Santiago en 1915. En ese entonces la calle Mac-Iver se llama Las Claras. Crédito: Biblioteca Nacional

Esto es lo que quedó del lugar donde se gestó la Independencia de Chile

El objetivo de los actuales propietarios (uno de ellos es descendiente del propio Enrique Mac-Iver), es vender el terreno, para la construcción de un edificio. Sin embargo, luego de estos hallazgos, no queda del todo claro que pasará.

Arellano señala que el hallazgo y todos los antecedentes del caso, serán entregados al Consejo de Monumentos Nacionales. Sin embargo, **cree que el terreno, de igual forma podría ser utilizado para un edificio, ya que alguien tendría que presentar una moción para que sea declarado Monumento Nacional.** Y es muy extraño que ocurra con este tipo de excavaciones, además es un terreno baldío, es más común con un inmueble físico o por ejemplos ruinas ancestrales.

Agrega que la casa también fue testigo de la participación de una mujer, considerada como **“una de las mujeres de la Independencia de Chile”**: **Luisa Recabarren y Aguirre (1777-1839)**. “Distinguida saloniére de su época, cuyo salón fue el verdadero centro de los hombres de letras y de los pensadores de la revolución. Luisa Recabarren, por su gran preparación intelectual, tuvo la oportunidad de estar presente en las conversaciones de los independentistas”, indica Arellano.



Luisa Recabarren y Aguirre, una de las mujeres de la Independencia de Chile.

“Posteriormente en esa casa, nació y vivió **Mercedes Marín Recabarren** (hija de Luisa Recabarren y José Gaspar Marín, secretario de la Primera Junta de Gobierno), **considerada como la primera escritora y poeta chilena,** quien participó en tertulias literarias, iniciativas de caridad y expresó interés por el

desarrollo de la educación de las mujeres. Sus obras fueron reconocidas en el círculo internacional de su tiempo por sus textos de carácter patriótico”, añade.

Debido a que José Gaspar Marín, tuvo participación en el proceso de declaración de independencia de Chile de 1810, se vio en la obligación de radicarse en Mendoza. En esa circunstancia, el matrimonio Marín y Recabarren mantuvieron correspondencia, donde se informaban mutuamente de los acontecimientos políticos que ocurrían a cada lado de la cordillera. “Luisa seguía acogiendo a los patriotas en su casa. **Las noticias que enviaba su marido eran leídas ante sus invitados en reuniones secretas**”, revela Arellano.

Sin embargo, “en una ocasión, interceptaron una misiva que la mencionaba, hecho que provocó su encarcelamiento, el cual fue ordenado por Casimiro Marcó del Pont. En 1817 la recluyeron en el Monasterio de las Agustinas, no obstante, por su condición social, recibió mejores tratos que otras patriotas en la misma situación. Gracias al triunfo de los libertarios, su estadía en prisión fue breve”, sostiene el miembro de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía.

En 1873, **la casa fue reedificada, según relatos de Benjamín Vicuña Mackenna**. Posteriormente, la numeración de las calles cambió y los números pares quedaron en la vereda sur. En 1903 la dirección Monjitas 694, figuraba en un registro telefónico a nombre de Alfredo Prieto Zenteno, cuya propiedad fue saqueada por fanáticos en contra del gobierno de Manuel Balmaceda, adiciona Arellano.

“Luego en 1907, la Compañía de Teléfonos (The Chili Telephone Company Limited) reconoce la propiedad con la numeración 690, a nombre de Baltasar Villalobos, situación que fue ratificada en 1915, con planos de la Compañías Aseguradora de Santiago a nombre del exdiputado Villalobos”, agrega.

“Al fallecer Villalobos en 1824, sus hijas heredan el inmueble. Durante la década del 30, ésta se divide y se crea una propiedad nueva con acceso por calle Mac-Iver 459, donde luego en 1969 se instalaría ENAMI, pero la propiedad original de calle Monjitas esquina Mac-Iver, **siguió a nombre de las hermanas Villalobos Arteaga hasta el año 1981**, cuando la casa fue demolida y así se encuentra hasta nuestros días”, finaliza Arellano.

Fuente: Página web La Tercera.

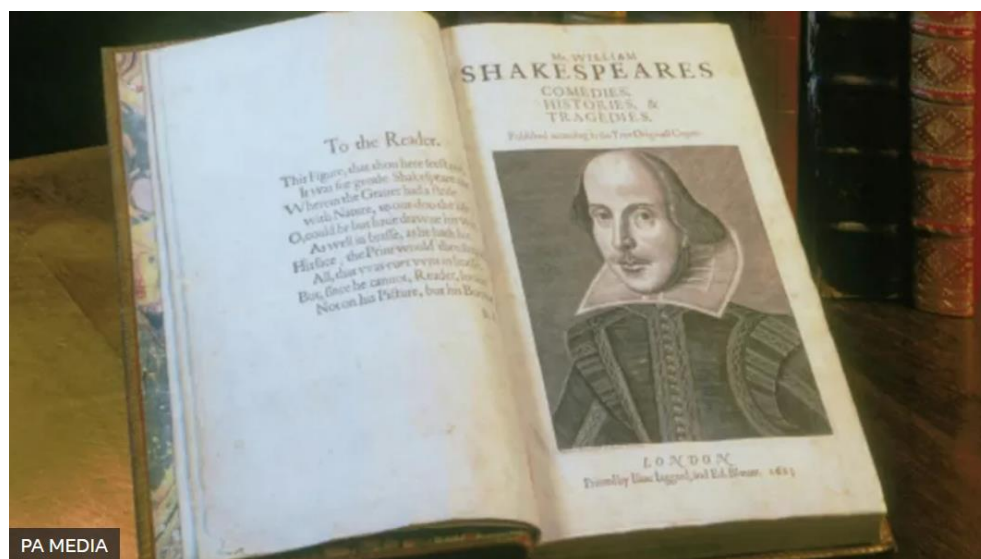
ARTÍCULO

B B C NEWS MUNDO

EL PRIMER FOLIO: EL LIBRO PUBLICADO HACE 400 AÑOS QUE HIZO FAMOSO A WILLIAM SHAKESPEARE Y SALVÓ DEL OLVIDO A OBRAS COMO "MACBETH" Y "JULIO CÉSAR"

Author, William Márquez

12 de noviembre de 2023



En un cuarto reservado para lectura de la Biblioteca Británica, en Londres, estoy esperando apreciar de cerca el ejemplar de un libro publicado hace 400 años que solo antes he visto expuesto a través de una gruesa vitrina.

El director del acervo impreso de la biblioteca, Adrian Edwards, entra empujando un carrito metálico, abre una compuerta bajo llave, saca de su funda un grueso volumen de más de 30cm de alto y 20cm de ancho, lo recuesta en un atril sobre la mesa y lo abre a su página titular:

Mr. William Shakespeares Comedies, Histories & Tragedies (Las comedias, historias y tragedias de don William Shakespeare), **la primera edición de la obra completa del dramaturgo más famoso del mundo, publicada en noviembre de 1623.**

Más allá de la emoción de ver en minucioso detalle sus páginas amarillentas con el paso del tiempo y el relieve del grabado de la icónica imagen del bardo, es difícil exagerar la importancia y significado de este libro histórico conocido hoy como el Primer Folio.

“El significado principal es que contiene 36 obras de Shakespeare, 18 de las cuales nunca habían sido impresas antes y no sobrevive ningún manuscrito de estas obras”, dice Adrian Edwards pasando delicadamente las páginas.

“No existen copias de archivo de los Actores del Rey [el nombre de la compañía de Shakespeare bajo auspicio real], nada, solo los textos que están en el Primer Folio”, añade.



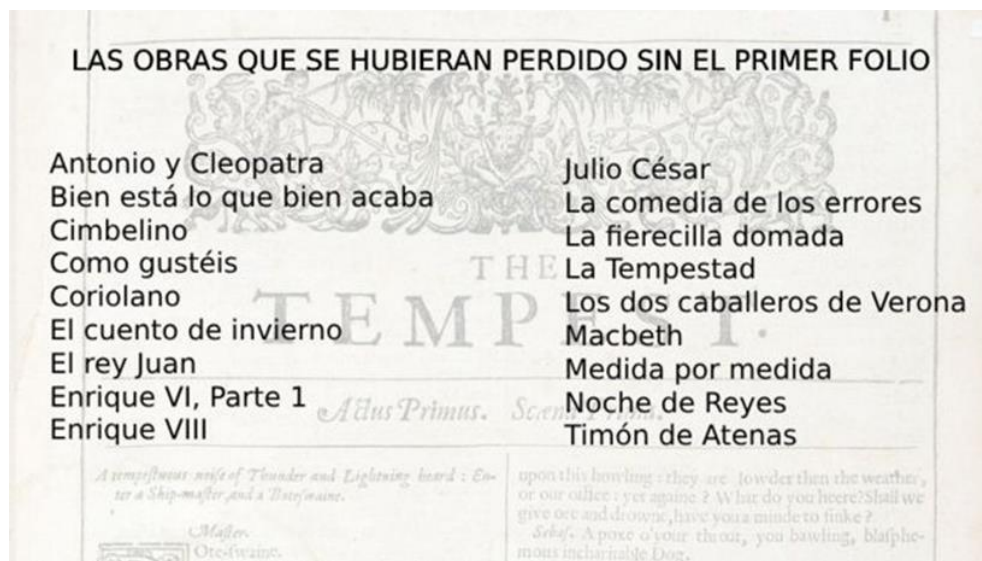
La Biblioteca Británica cuenta con cinco copias del Primer Folio y Adrian Edwards es director de esa colección.

Sin este libro se hubieran perdido clásicos como Macbeth, Julio César, Antonio y Cleopatra, Noche de reyes, La fierecilla domada y La tempestad, entre otros.

Además de garantizar la supervivencia de su obra y cimentar su valor literario, el Primer Folio también fue crucial en establecer la figura y grandeza de Shakespeare y de difundirlas por el mundo.

Las copias existentes han sido cuidadosamente estudiadas por expertos, revelando detalles sobre las prácticas teatrales de la época, las técnicas de impresión y el mercado de los libros de principios del siglo XVII. También han dado pistas y generado polémicas sobre la identidad del dramaturgo.

El propio libro ha creado su propia historia, acumulando las huellas, marcas y anotaciones de sus diferentes dueños a lo largo de los siglos, aumentando exponencialmente su valor con el traspaso de mano en mano entre bibliófilos, filántropos, instituciones y museos. **El más reciente ejemplar fue vendido en subasta por casi US\$10 millones.**



Un proyecto riesgoso y complejo

Siete años después de la muerte de Shakespeare, dos colegas de su compañía actoral, **John Heminges y Henry Condell**, se asignaron la tarea de reunir todos los manuscritos del autor, negociar los derechos de publicación y editar en un gran tomo las obras completas.

Era una empresa inusual para la época, como me contó Emma Smith, profesora de Estudios de Shakespeare de Hertford College, Oxford, y autora de varios libros sobre el tema.

“Debido a que el teatro era una forma de entretenimiento popular, no había mucho interés en leer los libretos”, explica.

“Es como ahora que estamos en una era de narrativa dramática en televisión, pero no tenemos una cultura de producir los libretos de [series como] ‘Sucesión’ o ‘Juego de Tronos’, lo mismo ocurría con el teatro entonces”.

Solo el contemporáneo de Shakespeare Ben Jonson había publicado con anterioridad un volumen de obras de teatro completas, las suyas propias, que incluía sus poemas también.

Pero la iniciativa de Heminges y Condell era un **proyecto enorme, complejo, costoso y arriesgado**.



El trabajo de impresión en el siglo XVII era arduo y lento. Había que armar las planchas tipográficas letra por letra.

En primer lugar, estaba la tarea de recopilar los textos fidedignos de las obras, seguramente de los archivos de la compañía actoral. No obstante, algunas obras también circulaban individualmente en versiones alteradas en pequeños libros o cuartillas, en panfletos y en copias pirateadas.

Pero en la página introductoria Heminges y Condell aseguran que su folio sigue “las copias verdaderas y originales”.

Luego había que negociar los derechos. **No existía la propiedad intelectual como tal**, las obras pertenecían a la compañía teatral para montarlas en el escenario, pero su publicación estaba regida por un ente conocido como la Compañía de Impresores.

“Los impresores tenían un sistema de registro mediante el cual sus miembros podían ingresar ciertos títulos en una gran bitácora y los derechos de muchos de estos se aseguraban así”, dice la profesora Emma Smith.

“Lo que tuvieron que hacer [Heminges y Condell] era convencer a quienes hubieran comprado esos derechos a que se los vendieran”.

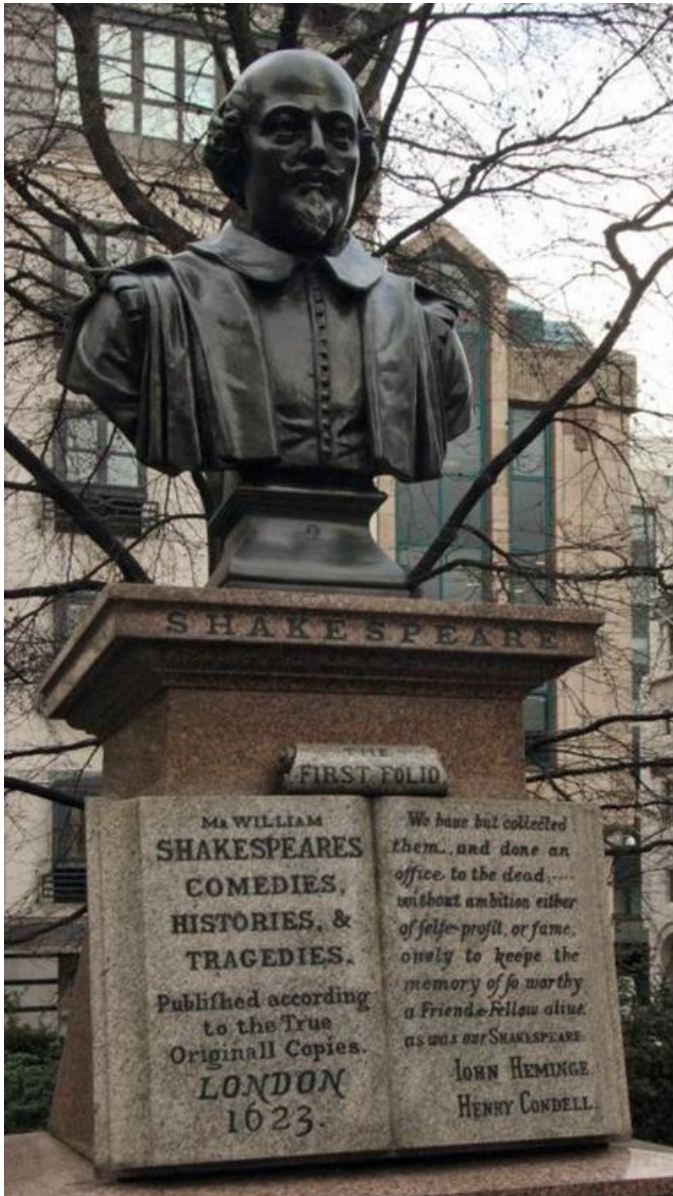
Una prueba de esa dificultad podría encontrarse en el hecho que **la pieza Troilo y Crécida, incluida en el Primer Folio, no aparece descrita en el índice de obras**, seguramente porque sus derechos fueron negociados a última hora, después de que la página de índice ya estuviera impresa.

El alto costo del papel en esa época hacía prohibitivo la reimpresión de dicha página. También implicaba que el texto de las 36 obras tenía que caber apretado en el menor número de páginas posibles, que llegó a ser de aproximadamente 900.

Teniendo en cuenta que la tipografía tenía que ser compuesta letra por letra se puede uno imaginar el largo trabajo de impresión.

¿Una empresa comercial o un acto fraternal?





Este monumento en Londres conmemora la labor de John Heminges y Henry Condell para producir el Primer Folio.

No se sabe, entonces, por qué los dos actores colegas de Shakespeare decidieron embarcarse en esta empresa, ni cuál era su objetivo final.

Está el ángulo comercial, por supuesto. Presumiblemente, los editores colocaron de primera la obra *La tempestad*, que no había sido publicada antes, igual que *Cimbelino*, que está al final de la colección, para que de cualquier lado que un cliente potencial abriera el libro se encontrara con algo nuevo, algo que no había sido impreso antes y así estimular la necesidad de comprarlo.

Para algunos expertos, el hecho que Shakespeare haya mencionado a Heminges y Condell en su testamento de 1616 y dejado dinero para comprar anillos en su memoria implica de alguna manera que los había comisionado para producir su legado literario, señala la profesora Smith.

“Pudo tratarse de un acto fraternal hacia su amigo y colega. Otra, que quisieran presentar la compañía Actores del Rey a una audiencia más amplia. Tal vez a una audiencia más sofisticada tanto con un teatro escenificado como impreso”, dice la académica.



La tempestad, nunca antes impresa, encabeza el orden de obras en el Primer Folio.

Adrian Edwards, de la Biblioteca Británica, plantea la posibilidad que la influencia de Shakespeare estaba declinando frente a nuevos dramaturgos y esta publicación pretendía rehabilitarlo ante las nuevas generaciones.

“Sus obras no se estaban presentando con la frecuencia de antes. El teatro era algo que se presentaba un par de veces y luego se olvidaba. Tal vez un grande y costo volumen era parte de la propaganda para establecer a Shakespeare como una importante figura cultural”, especula Edwards.

El libro, que con la opción de una pasta en cuero de cabra se vendía a 20 chelines, unos US\$200 de hoy día, no fue lo que se llamaría un best seller, pero con el tiempo fue adquiriendo clientela, hasta el punto de que salieron tres

ediciones más en el siglo XVII; de ahí que a la primera edición se la conozca como el Primer Folio.

El tamaño y peso del Primer Folio aseguró su permanencia, indica Emma Smith. “No es un libro que se pierda fácilmente y en los períodos históricos cuando el teatro se ha interrumpido ha sido la misma presencia física de este ejemplar de Shakespeare lo que ha permitido que su obra ingrese otra vez al repertorio”.



Las cuatro ediciones de las obras de Shakespeare publicadas en el siglo XVII se conocen respectivamente como Primer, Segundo, Tercer y Cuarto Folio.

El polémico retrato de Shakespeare

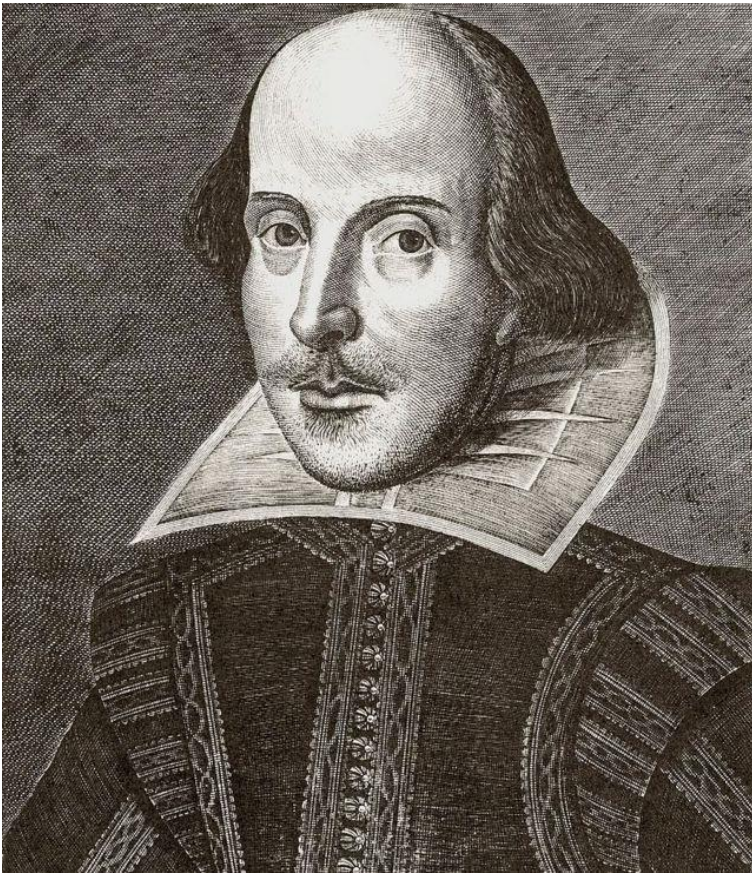
Otro aspecto que ha contribuido a la trascendencia de este volumen es el retrato que lo acompaña, algo muy poco usual para un libro de la época.

En la página titular, que lee “Las comedias, historias y tragedias de don William Shakespeare”, **hay un gran grabado con la imagen del autor que se ha vuelto icónica y nos ha permitido visualizarlo a él y relacionarlo con su obra.**

“Pienso que lo que el Primer Folio sugiere es que, al leer las obras, estamos leyendo la mente de un individuo y, naturalmente, una mente interesante”, resalta la profesora Smith.

El ilustrador y artista Martin Droeshout fue quien creó el grabado, pero los expertos han detectado cambios en el retrato en diferentes ejemplares. **Hay por lo menos tres versiones del grabado** y la copia del folio que Adrian Edwards que se muestra en la Biblioteca Británica es la original.

“Sólo sobreviven cuatro copias [del folio] en todo el mundo con esta versión del retrato”, me muestra. “La sospecha es que, después de unas impresiones [Droeshout] no estaba satisfecho y empezó a hacerle cambios. Le añadió bastante sombra alrededor del cuello y después decidió agrandar el tamaño del bigote de Shakespeare”.



La imagen por la que la mayoría del mundo reconoce a Shakespeare.

Por el alto costo del papel, esas pruebas preliminares no se desecharon y fueron incluidas en los primeros ejemplares del folio. **Esos cambios en el grabado de Shakespeare han contribuido a generar todo tipo de teorías que cuestionan la real autoría de las obras.**

Una es la “teoría oxofordiana” que dice que el Shakespeare de Stratford upon Avon que nos da la historia era analfabeto, un actor de segunda sin preparación alguna que en realidad fue **testaferro del aristócrata contemporáneo Henry De Vere**.

No obstante, la profesora Emma Smith apunta a una triangulación de pruebas que deja pocas dudas de quién es el verdadero autor.

“Diría que hay bastante evidencia contemporánea que vincula a Shakespeare el actor, Shakespeare el dramaturgo y el Shakespeare que vive y muere en Stratford upon Avon”, asegura.

“Así que no hay espacio para la idea de que él fuera la marioneta de algún noble que no era capaz de admitir la autoría de las obras”.



La profesora Emma Smith ha estudiado varios ejemplares del Primer Folio. Aquí está con la copia de la Biblioteca Estatal de Nueva Gales del Sur, Sídney, Australia.

Un talismán

Se estima que la tirada del Primer Folio en 1623 fue de unos **750 ejemplares, de los cuales han sobrevivido unos 325** debidamente autenticados por expertos.

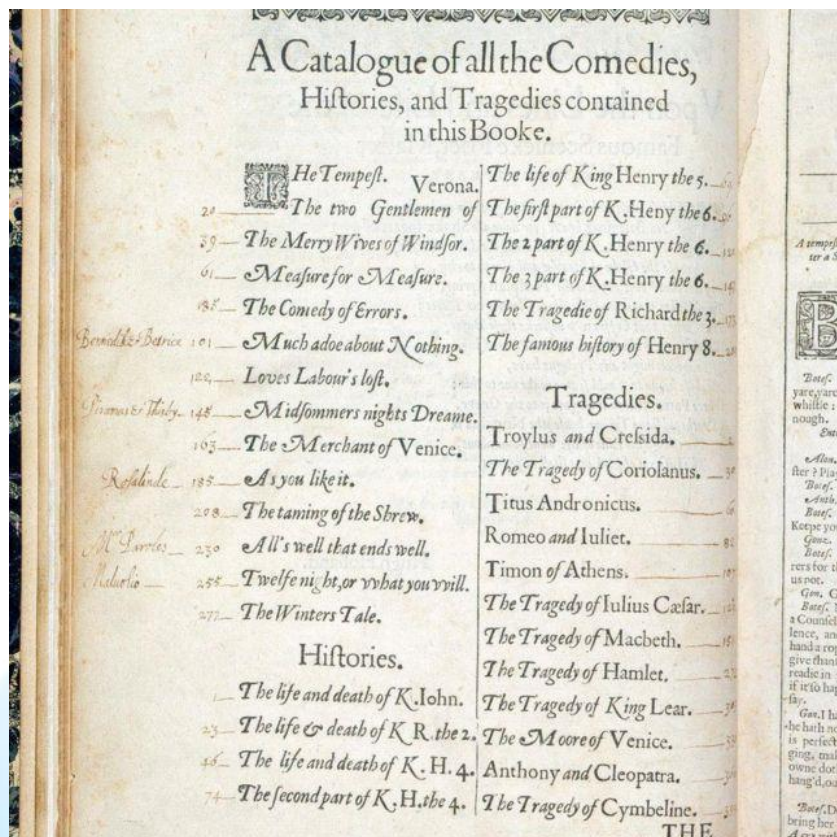
Estas copias se encuentran distribuidas por todo el mundo, en bibliotecas, instituciones, museos y colecciones privadas.

Curiosamente, ninguna copia es igual a la otra. Además de los cambios mencionados al retrato de Shakespeare, durante el proceso de impresión se descubrieron **errores de tipografía que se fueron corrigiendo sobre la marcha**, produciendo libros con una mezcla de páginas de errores y correcciones.

“Todos estos libros son diferentes en varias formas y fueron diferentes desde el mismo principio”, indica Emma Smith.

“Probablemente han sido alterados más bajo la presión de sus diferentes dueños que los han reencuadernado, remendado, o ‘mejorado’ a su manera”.

A algunos les han cambiado el orden de las obras, a otros arrancado páginas y reemplazado estas con copias facsimilares. **Varios están anotados por sus dueños con comentarios, tachones, interpretaciones, poemas adicionales y firmas.** También hay dibujos, garabatos, marcas de una copa, manchas de té, comida y otras huellas.



Un antiguo dueño de esta copia del Primer Folio en la colección real británica anotó con su puño y letra algunos de los personajes destacados en el índice de obras.

“Nos ofrecen una conexión con el pasado”, dice la profesora Smith. “Si ves que alguien ha subrayado una frase en particular eso deja entrever una visión del mundo de alguien más, la mente de otra persona y eso puede ser muy conmovedor”.

La procedencia de estos ejemplares sobrevivientes y cómo se han distribuido a través del mundo se ha vuelto un aspecto importante de las investigaciones shakesperianas, añade la académica de Oxford.

En la biblioteca Morgan de Nueva York, por ejemplo, hay un ejemplar que se sabe que estuvo en una escuela de Alemania a mediados del siglo XVIII, lo que apunta a que hubo una recepción extraordinaria de Shakespeare entre los poetas y estudiosos alemanes mucho antes de que el dramaturgo volviera a ser popular en el mundo angloparlante en ese siglo.

Además de haber preservado para la posteridad 36 obras de Shakespeare y de revelar aspectos sociales, culturales y económicos de su época, algo extraordinario ha pasado con el Primer Folio que le ha dado **su propia identidad más allá de su contenido** y que lo ha vuelto tan cotizado que la última copia se subastó en US\$9.978.000 en 2020.

“En parte se ha convertido en un talismán para todo tipo de cosas asociadas con Shakespeare”, concluye la profesora Emma Smith. “Pero en parte pienso que se ha convertido en un libro que **es valioso por su propia historia** y sus propios 400 años de existencia”.

Fuente: Página web BBC News Mundo.





EL ACORAZADO ALMIRANTE LATORRE Y EL TEMPORAL DEL 21 AL 22 DE MAYO DE 1940, EN LA BAHÍA DE VALPARAÍSO

Carlos Chubretovich Alvarez

Contraalmirante

Publicado en Revista MAR, Edición N°195, Año 2009

En el N° 166 de revista MAR, del 31 de junio de 1997, apareció publicada la versión del Capitán de Alta Mar, don Hans Peter Jürgens acerca del temporal de la noche del 21 al 22 de mayo de 1940 en Valparaíso, que lo experimentó como cadete de la fragata "Priwall", que en la oportunidad se encontraba al ancla en este puerto. Al mismo tema se refirió don Sebastiano Milesi Sebastián, socio de nuestra Liga Marítima, en su artículo referente al acorazado "Almirante Latorre" que se publicó en el N° 194 - año 2008 - de la misma revista. Como complemento a ambas versiones, entrego la mía, a continuación, producto de mi visión personal del mismo suceso, primero desde la toldilla del "Latorre" y, a continuación, desde su puente de mando. En éste, debí reemplazar al oficial de navegación y, consecuentemente, asesorar en forma directa al comandante, don Guillermo del Campo Rivera quien debió asumir ocasionalmente el mando del buque en esa tan crítica circunstancia.

En Enero de 1940, recién ascendido a Guardiamarina de 1ª clase -hoy Subteniente-cumplí trasbordo al acorazado "Latorre" junto a toda mi promoción de tan sólo once integrantes. A la presentación se me comunicó que debía asumir como ayudante del oficial de navegación, cargo que desempeñaba el Teniente 1°, don Manuel Montalva Avila.

La primera navegación en el "Latorre", que realicé en esa condición, fue a Talcahuano, a comienzos de marzo de 1940; el buque debía entrar a dique para cumplir su período anual de carena. Concluida esa etapa a mediados de mayo, el

“Latorre” regresó a Valparaíso para participar en las ceremonias conmemorativas del día 21, que se celebrarían en ese puerto y, para recibir el abastecimiento que le era necesario para la campaña de entrenamiento en el norte.

Al arribo a Valparaíso, se recurrió al fondeadero de costumbre: al 050º y a 1.500 metros del farol de la punta del Molo de Abrigo, en 60 metros de profundidad. La maniobra de fondeo se ajustó estrictamente a las instrucciones existentes al respecto: el buque debía encontrarse totalmente detenido para dejar caer el ancla con seis paños de cadena, sin que ésta se hiciera trabajar para evitar que pudiera cortarse. Las instrucciones aludidas consideraban que el peso del ancla -7.5 toneladas- más el de los seis paños de quince brazas y siete toneladas de peso, cada uno, que caían sobre ella -alrededor de cincuenta toneladas en total- daban la seguridad suficiente para “aguantar” el buque en cualquier circunstancia y condición de tiempo.

Las diversas faenas efectuadas en relación al abastecimiento terminaron el día 20 de mayo a medio día; la tarde se destinó a amantillar el buque y prepararlo para la ceremonia del día siguiente. sus pinturas, bronce y cubiertas quedaron relucientes y los entrepuentes listos para el almuerzo tradicional de todos los años en esa fecha.

A las 07:30 horas del 21 de mayo, la guardia de puerto del buque fue relevada por la guardia especial, conformada por oficiales y personal que no integraban el regimiento de desembarco del acorazado; ese relevo estaba establecido para todas las oportunidades cuando las fuerzas de presentación tenían que desembarcar. Jefe de esa guardia especial era el Teniente 2º, don Roberto De Bonnafos Van Der Schraft y yo era el guardiamarina ayudante que, entre otras actividades, tenía a cargo el portalón de babor, que empleaba el segundo de los dos batallones del regimiento cuando desembarcaba y regresaba de tierra.

A poco de terminar la ceremonia del izamiento del pabellón nacional y del empavesado, que fue presidida por el segundo comandante, Capitán de Fragata, don Carlos Muñoz Arlegui, se ordenó equipar al regimiento y prepararse para dirigirse al muelle Prat. El comandante del “Latorre”, Capitán de Navío Inmanuel Holger Torres, no estaba a bordo: se encontraba en Santiago, designado por la Comandancia en Jefe de la Armada para integrar la delegación institucional que concurriría, la tarde de ese día, a la ceremonia de apertura del período legislativo ordinario de sesiones del Congreso Nacional.

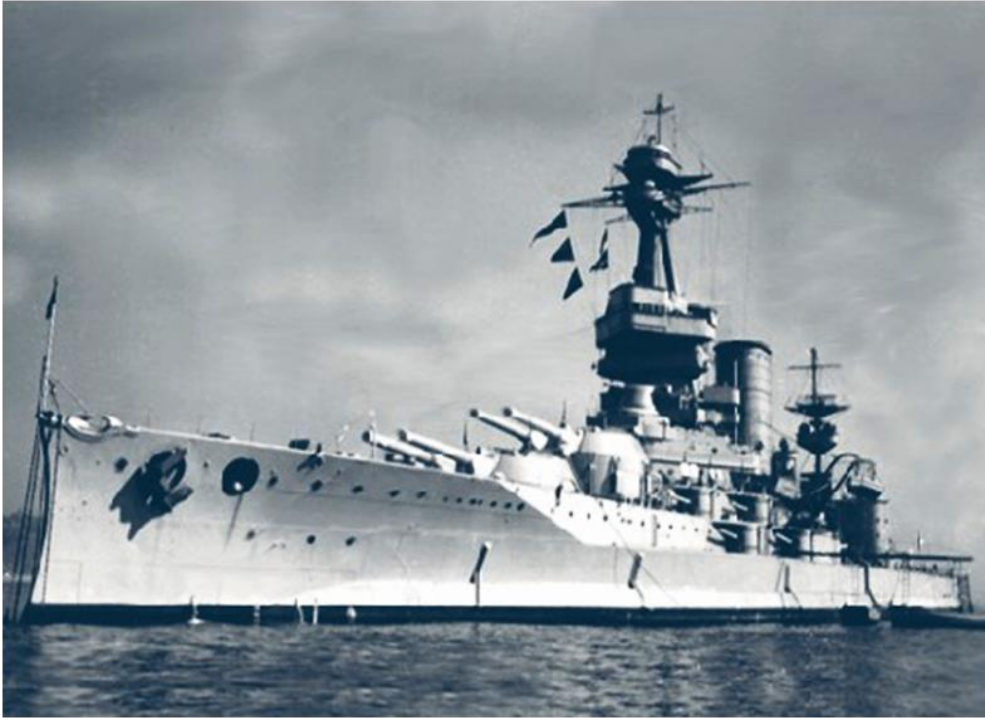
Una brisa del norte, que comenzó a soplar temprano en la bahía, fue aumentando

paulatinamente su intensidad, a tal punto que, a eso de las 09:00 hrs. había originado una marejada que constituía un peligro para el atraque a los portalones de las embarcaciones y del pequeño remolcador “Artillero” que debía trasladar las fuerzas de desembarco a tierra. el barómetro acusaba una baja manifiesta y en Juan Fernández estaba declarado un temporal de gran intensidad.

Ante esas circunstancias, y como medida de seguridad, el Comandante Muñoz Arlegui dispuso que el regimiento de desembarco permaneciera a bordo y suspendiera su participación en la ceremonia a desarrollarse durante la mañana en la plaza Sotomayor, lo que se comunicó al jefe de las fuerzas de Valparaíso. La guardia de puerto, a la que le correspondía estar apostada, retomó su puesto, relevando a la guardia especial. El portalón se mantuvo cerrado, las embarcaciones menores que estaban en el agua se despacharon a la poza y se estableció guardia de cadena para apreciar si el buque garreaba. Sólo el almuerzo se llevó a cabo en la forma que estaba programado.

Alrededor de las 14:00 hrs. el viento y la marejada comenzaron a declinar, hasta que poco antes de las 17:00 hrs. se presentó una calma total, acompañada de un manto de neblina que cubrió el puerto. Ante esa situación, el segundo comandante estimó innecesario mantener el portalón cerrado y dispuso abrirlo para las dos guardias francas, manteniendo sólo la de retén a bordo como refuerzo de la apostada. Cercano a las 19:00 hrs., cuando la calma persistía, el barómetro se mantenía bajo y el temporal continuaba afectando a Juan Fernández, el Comandante Muñoz optó por abrir el portalón a la guardia de retén y él, también se dirigió a tierra, quedando el buque a cargo del jefe de servicio, Teniente 1°, don Carlos Matamala Rabé.

A pesar que yo pertenecía a la guardia de retén, no hice uso de esta última franquicia de portalón abierto, por cuanto estaba convaleciente de una gripe que me tuvo de baja en la enfermería de guardiamarinas y la tarde se presentaba muy fría, junto a una neblina intensa y a una fina y mojadora llovizna. Como quería evitar una recaída, decidí permanecer a bordo y guardar cama temprano en la enfermería. Esta, quedaba en la sala de armas alta, frente a la escala que, contigua a la puerta de ingreso a la cámara de guardiamarinas, accedía a la toldilla a la altura del portalón de babor.



Acorazado “Almirante Latorre”

Cerca de la 01:00 hrs., ya del 22 de mayo, retornó el viento y la marejada del norweste, lo que determinó que el jefe de servicio dispusiera la suspensión del tráfico de embarcaciones al muelle Prat. El aumento de intensidad que fueron experimentando ambas manifestaciones, le señaló al Teniente Matamala la conveniencia de ordenar que se levantara presión en las calderas y se calentara máquinas, operación que se inició alrededor de las 02:30 hrs. y que tomaría unas cuatro horas para que las turbinas quedaran en condiciones de moverse. Esa decisión le fue comunicada al Jefe de Estado Mayor de la Escuadra, Capitán de Navío, don Guillermo del Campo Rivera, quien se encontraba a bordo. El tenía su residencia en Concepción, razón por la cual, generalmente se mantenía sin bajar a tierra en Valparaíso.

En el intertanto, yo me hallaba durmiendo en la enfermería. Desperté abruptamente cuando sentí que alguien que provocaba mucho ruido al bajar la escala del frente, llamaba a gritos al vigilante de la sala de armas y le ordenaba: “despierte a los oficiales, el buque está garreando y se va a la playa”. Era el Guardiamarina Ramón Aragay Boada que acababa de tomar la guardia de 04:00 a 08:00 hrs. en cubierta, la que le había sido entregada por el Guardiamarina Víctor Bunster del Solar y que, al regreso a la toldilla de la ronda que inició yendo al castillo, se dio cuenta que el buque garreaba por el cambio de posición relativa de una de las boyas existentes

en las afueras del molo de abrigo. Ella estaba por la aleta de babor cuando inició la ronda y la encontró a la cuadra de la misma banda a su regreso. Como la boya no podía haber avanzado contra el viento en ese rato, no le cupo duda que era el buque el que había retrocedido, garreado, a pesar que la guardia de cadena no le había dado aviso alguno al respecto. Ante esa emergencia, el Guardiamarina Aragay ordenó fondear la segunda ancla, la de babor, maniobra que se cumplió sin dilación y que evitó que el garreo continuara. En ese momento el “Latorre” se encontraba próximo al vapor “Palena” que estaba fuera de servicio, fondeado con cuatro anclas y acoderado a la última boya de una corrida existente entre el dique flotante y las proximidades del cabezo del muelle Barón.

Tras haber escuchado las órdenes que el Guardiamarina Aragay diera al vigilante de la sala de armas, salté de la cama, no supe cómo me vestí, subí la escala y aparecí en cubierta entre las barbetas de las torres 4 y 5, en el instante que, a no más de diez metros de mi posición se presentó la proa de un buque con mascarón y bauprés, que cala sobre la toldilla del “Latorre”, por su sector de babor, en un lugar inmediatamente a popa del pescante del portalón de esa banda donde terminaba la coraza del costado. ese primer golpe de una proa, -la del “Palena”- que recibió el “Latorre”, le provocó una avería de tamaño considerable en la cubierta y en el costado de babor, que abarcó desde la cubierta 1 hasta la 2, donde partió por la mitad la litera del camarote del segundo comandante.

El viento y el oleaje reinante, propios de un temporal de fuerza 9 ó 10 como el que nos afectaba, le imprimían fuertes cabeceos al “Palena”, con lo cual una y otra vez su proa cala sobre la toldilla del “Latorre”, destrozándola en medio de un crepitar de fierros que se retorcían y de la teca de los tablones que se desastillaban. Todo ello, bajo una intensa lluvia y con un ruido ensordecedor, conformando un espectáculo verdaderamente inusitado, imposible de olvidar.

A pesar del estruendo y daño que la colisión provocaba, sus efectos no eran particularmente graves para la flotabilidad del “Latorre”, pues la avería se producía por sobre la línea de agua. En cambio sí era peligroso que alguna de las cuatro cadenas de las anclas del “Palena”, pudieran enredarse con el timón o las hélices del acorazado, privándolo de movimiento cuando la presión de las calderas y el alistamiento apresurado de las máquinas estuvieran listos. Sólo la separación de los cascos de ambos buques podría evitar ese riesgo.

El “Palena” se encontraba “de para”, apagado, sin dotación; únicamente contaba con un “guachimán” que, acompañado de su consabido perro, se limitaba a hacer señales de campana pidiendo auxilio. No tenía, en consecuencia, posibilidad

alguna de largar sus cadenas con medios propios. Para que ello se pudiera realizar y cesara la amenaza a las hélices del “Latorre”, entre algunos oficiales y personal de marinería, que mediante remos y perchas hacían esfuerzos estériles para tratar de separar los buques, brotó espontáneamente un gesto de singular audacia: abordar al “Palena” para largar o cortar sus cadenas y salvar al acorazado.

No me resulta posible describir y relatar en detalle la forma cómo cada uno de esos hombres -quince en total- logró pasar al “Palena” sin que les ocurriera accidente alguno; lo hicieron aprovechando de saltar a su bauprés durante los breves instantes que éste se mantenía en la cubierta después de cada golpe que daba su proa sobre la toldilla del “Latorre”. Hubo riesgo evidente para la integridad física de cada uno de ellos en ese acto lleno de valor que realizaron los Guardiamarinas Jorge Vigil Simpson y Roberto Vargas Biggs, más trece hombres de tripulación cuyos nombres -y que ellos me perdonen- el tiempo se ha encargado de borrar de mi memoria. Todos fueron llevados por un ímpetu enaltecido al saltar al “Palena”, despreciando sus propias vidas para tratar de salvar su buque y a quienes se encontraban a su bordo. Tenían presente, en esa temeraria y decidida acción, la validez permanente del ejemplo y del legado que les dejaron a los marinos de Chile, sus camaradas y antecesores en Iquique.

Alrededor de las 04:45 hrs., tras un calentamiento acelerado y forzado de dos horas, la máquina quedó en condiciones de mover al buque. asumió el mando, provisoriamente, el Comandante del Campo, el oficial de mayor antigüedad presente a bordo. El Teniente Montalva, oficial de navegación y mi jefe directo, también estaba a bordo, pero en cama, en su camarote, víctima de un severo estado gripal y soportando una temperatura de 40° c, razón por la cual, el médico -Teniente 1° cirujano, don Edgardo Enríquez Froeden- no le permitió levantarse. Antes de subir al puente, pasé al camarote del Teniente Montalva a informarle la situación existente. Me recomendó que le insistiera al Comandante, la conveniencia de navegar proa al weste.

Como consecuencia de la ausencia de los Comandantes Holger y Muñoz Arlegui y con el oficial de navegación impedido de estar en pie, al toque de “repetido” nos encontramos en el puente el Comandante del Campo, el Teniente Matamala y yo, a quienes nos acompañó por algunos momentos el doctor Enríquez.

Jamás imaginé que a poco de haber cumplido diez y nueve años de edad y con sólo algo más de cuatro meses de antigüedad en mi grado de Guardiamarina de 1ª clase, tendría que desempeñarme como oficial de navegación de la más

poderosa unidad de nuestra flota, subrogando en condiciones tan difíciles al titular. Una experiencia única, irrepetible y muy valiosa, que nunca olvidaré.

De inmediato, el Comandante ordenó al Teniente De Bonnafos -que atendía la maniobra en el castillo- virar el ancla de babor, la que había ordenado fondear el Guardiamarina Aragay, y a continuación dio las órdenes respectivas a la caña y a las máquinas para intentar que se abriera la popa, separándola de la proa del "Palena", que ya había cortado tres de sus cuatro cadenas. Una vez tragada el ancla de babor se inició la maniobra de virar la de estribor, aquella con la que el buque había garreado; pero ésta se hizo firme en el fondo, enredada posiblemente con algún resto náufrago. Su cadena comenzó entonces a llamar a babor, trabajando por sobre la roda, lo que impidió que el buque pudiera caer a estribor para salir de su comprometida posición. A esa inmovilidad forzada, se agregaba un paulatino abatimiento hacia babor que le hizo acercar la popa hasta unos cincuenta metros de la proa del dique flotante, que contenía en su interior al vapor "Chile". Por otra parte, desde el puente al extremo del molo, había algo menos de doscientos metros, lo que era confirmado por el telémetro portátil ahí existente. Ello significaba también, que entre el asta del jack y la punta del molo no había más de ciento cincuenta metros, distancia insuficiente para que un buque del tamaño del "Latorre" pudiera intentar con éxito la salida de la estrecha área de maniobras en que se encontraba.

Aprecié, así, que era inútil insistir en tratar de hacer caer el buque a estribor para salir a capear porque su curva de giro, aún con toda la caña cerrada y ayudado por las máquinas, llevaría su proa sobre el molo y, si se daba atrás, se abordaría al dique. No quedaba, a mi juicio, otra posibilidad sino que intentar la entrada a la poza, que afortunadamente se encontraba despejada porque se habían largado todos los destructores fondeados y acoderados al molo, y en los sitios de ataque N° 1, 2 y 3 no había buques ocupándolos. El único inconveniente era que se trataba de una maniobra que jamás se había pensado ni menos intentado realizar. A pesar de ello estimé necesario darle a conocer mi apreciación e idea de maniobra al Comandante del Campo, quien no sólo me la rechazó de plano sino que me llamó la atención expresándome que mi proposición era propia de quien carecía de toda experiencia en la materia.

Cuando tras otros infructuosos esfuerzos, no fue posible que el buque cayera como se quería y comenzó a aconcharse nuevamente contra el dique, pero sin llegar a toparlo, el Comandante ordenó desengrillar la cadena de estribor y largarla en banda. Cuando esa faena fue cumplida por el Teniente De Bonnafos, a quien secundó el Guardiamarina Daniel Arellano Mc Leod, no quedó otra cosa sino que

abrir la popa a estribor, para evitar que fuera a topar con el dique. Con ello la proa cayó algunos grados a babor, quedando presentada justamente enfrentando la entrada de la poza. Unas pocas paladas avante, cuando aún era noche, le permitieron al Comandante del Campo llevar al buque a los sitios 2 y 3, a los que atracó sin ayuda alguna de remolcadores -que no los había- ni de ningún otro medio, y empleando todos los coyotes de las batayolas como defensas de emergencia al costado de babor, que por fortuna en ningún instante topó con el muelle de atraque. Se había consumado así lo que parecía una utopía: que el "Latorre" entrara a la poza de Valparaíso, maniobra que le permitió liberarse del evidente riesgo en que llegó a encontrarse.

Resulta oportuno recordar, también, que fue providencial que el día 20 por la tarde, hubiera quedado desembarcada en el sitio de atraque N, una partida de espías de manila destinada al abastecimiento de la Armada, que por lo avanzado de la hora del término de su descarga, y por el festivo del día siguiente, no había sido llevada aún al almacén respectivo del arsenal. Estaba allí, a la vista, bajo la custodia de la guardia de esa repartición y se recurrió a gran parte de ella para "coser" el buque a las bitas de los sitios 2 y 3 que el "Latorre" ocupó con sus 210 metros de eslora. Mientras se estaba en la maniobra de amarre y ya empezando a aclarar, uno de los señaleros me hizo notar que el vapor "Chile" se había recostado sobre la banda de estribor del dique, al parecer porque se habían soltado o quebrado los puntales que lo afirmaban a ella. Al dique se le provocó así una escora de varios grados a estribor que, como efecto de la fuerte marejada reinante, le hacía tener peligrosos tumbos a esa banda. De uno de ellos no se pudo recuperar y se dio vuelta de campana, arrastrando al vapor "Chile". Instantes después el "Palena", que había cortado su última cadena y hecho lo mismo con las espías que le amarraban la popa a la boya, derivaba en dirección a los enrocados del lado Poniente del nacimiento del muelle Barón. Fue una suerte que antes de llegar a destrozarse allí, los dos guardiamarinas, los trece hombres que saltaron junto a ellos, el "guachimán" y el perro alcanzaron a ser rescatados de esa nave por el bote salvavidas a cargo del Capitán Olaf Christiansen.

Con el buque atracado y amarrado en la forma ya descrita, el Comandante del Campo aún en el puente y con esa caballerosidad tan propia de él, se me acercó y me dijo: "Perdóneme Guardiamarina, tenía usted toda la razón. ahora alístese para preparar la redacción del parte correspondiente para darle cuenta al Comandante en Jefe de la Escuadra de todo lo sucedido".

Junto a las visiones espectaculares de la pérdida de dos buques, el "Chile" arrastrado por la vuelta de campana del dique y el "Palena" destrozado contra los

enrocados, sentí pena y nostalgia pues en ambos había navegado entre Antofagasta y Valparaíso cuando aún era niño y que, por lo tanto, habían contribuido en alguna medida a la afirmación de mi vocación marinera. y si hay algo triste en la vida de un marino, circunstancia con la que jamás quisiera volver a encontrarme, es ver cómo un buque termina por hundirse.

La recogida a bordo de los oficiales y del personal que había quedado en tierra la noche anterior, comenzó desde muy temprano en los sitios 2 y 3 mediante el empleo de planchas de madera sobre las que se paraban unos doce hombres, en cada oportunidad, y que eran izadas por las grúas de la administración del puerto, para enseguida depositarlas en la toldilla y el alcázar del “Latorre”. En una de esas planchadas, cerca del medio día, llegó el Comandante Holger quien, al descender en la estación de Viña del Mar del tren que lo traía de Santiago, fue reconocido por un “gorra colorada” -cortero- quien le comentó lo imponente que se veía el “Latorre” atracado al malecón. Aunque el Comandante se sorprendió sin dar mucho crédito a lo que le decía el cortero, subió nuevamente al tren y llegó hasta la estación del puerto, donde terminó de convencerse que la información que había recibido era una realidad.

El “Latorre” se mantuvo por tres días atracado a los mismos sitios, mientras eran cubiertas con tablonés las averías que recibió a raíz de su colisión con el “Palena”. La maniobra para desatracarlo y sacarlo de la poza después de esa reparación provisoria, requirió la ayuda de cinco remolcadores, entre ellos dos de gran tamaño, el RAM “Janequeo” y el “Poderoso”.

El extenso parte que debí redactar con el relato fiel y detallado del hecho acaecido y que dio origen al sumario de rigor, llevó la firma del Comandante del Campo, como Comandante Subrogante del “Latorre” y la mía, como oficial de navegación, también subrogante, del mismo buque. A ese documento, se le acompañó la papeleta del barógrafo que, bien recuerdo, contenía el registro gráfico de una caída impresionante de la presión atmosférica, del orden de 5 a 6 milímetros en el corto lapso de una hora, la comprendida entre las 03:30 y 04:30 horas del 22 de mayo, coincidente con la etapa del garreo y posterior choque con el “Palena”. Como conclusión después de ese desdichado suceso, que estuvo próximo a terminar con la pérdida del acorazado “Latorre”, quedó ratificada, una vez más, la importancia que tiene para la seguridad de todo buque, la correcta operación de fondeo, que consiste en dejar caer el ancla en el punto elegido, mientras se avanza con una pequeña viada, estirando la cadena en el fondo y haciéndola trabajar en forma alternativa, hasta que al aguantar completamente, quede totalmente detenido el buque y, una vez ocurrido eso, arriar la suficiente cadena para que su cantidad de

metros bajo el agua, sea equivalente como mínimo, a cinco veces la profundidad del punto de fondeo.

Fuente: Página web Liga Marítima de Chile.



NOTICIAS ARMADA



NOTICIA ARMADA

BUQUE “CABO DE HORNOS” REALIZARÁ COMISIÓN CIENTÍFICA EN LA REGIÓN DE MAGALLANES Y EL TERRITORIO CHILENO ANTÁRTICO

Viernes 10 de noviembre de 2023

La Unidad transportará a un grupo de expertos, que realizarán diferentes estudios en el contexto del Crucero de Investigación Marina ANID 2023.



El pasado 05 de noviembre el Buque Científico AGS “Cabo de Hornos” zarpó desde su puerto base Valparaíso rumbo a Punta Arenas para embarcar un grupo de científicos que efectuarán el Crucero de Investigación Marina ANID 2023.

Esta Unidad de la Armada de Chile es una de las plataformas científico-marina más modernas de su tipo en la actualidad, cuyas labores están centradas en la investigación oceanográfica y pesquera, pudiendo albergar hasta 25 científicos.

En este sentido, durante el mes de noviembre se efectuará una navegación en los canales de la zona austral del país, dependientes de la jurisdicción de la Tercera Zona Naval, en la que investigadores realizarán distintos estudios científicos.

Al respecto, el Comandante de la Unidad, Capitán de Fragata Félix Miranda, indicó que “esta es una comisión en donde la Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo, que es dependiente del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación, apoyará a la Universidad Austral en el área de canales cercanos a Punta Arenas para realizar diferentes investigaciones científicas, cuya última estación de monitoreo será en Puerto Natales”.



De esta manera, la Armada de Chile a través de su Buque Oceanográfico “Cabo de Hornos” contribuye y colabora con la comunidad científica, teniendo una interacción activa con ella y las capacidades tecnológicas relevantes para hacerlo.

Fuente: Página web Armada de Chile.

VIDEOS

INSTITUCIONAL

La Armada hoy y siempre con la Teletón

<https://www.youtube.com/watch?v=FpPog5JYW50>



DEL RECUERDO

Saltos desde plataforma en la piscina del Casino Coral de Baltimore 1950

https://www.youtube.com/watch?v=lg_dj35G4Ho



CINE A BORDO

Las mejores películas y series de todos los tiempos y los inolvidables de la pantalla grande y de la TV.

El Agujero Negro

<https://www.youtube.com/watch?v=GjsgXyxNk8>

Loving You - Elvis Presley (1957)

https://www.youtube.com/watch?v=rZlq1_TI-4

En el viejo Oklahoma, con John Wayne

<https://www.youtube.com/watch?v=XCggS6nok5I&t=1073s>



RECOMENDADOS DE LA SEMANA

MÚSICA

La música no sólo nunca pasa de moda y evoca recuerdos, también divierte y emociona.

Las Cuatro Brujas - El retorno de las Brujas

<https://www.youtube.com/watch?v=KFOF6YhwMAU>

Beethoven Triplekonzert – I. Faust, S. Gabetta, K. Bezuidenhout, G. Antonini, Kammerorchester Basel

https://www.youtube.com/watch?v=jkD6XuJaj_E

Vals "En las colinas de Manchuria" (Shatrov, 1906)

https://www.youtube.com/watch?v=uY7tnFmfV_Y

Wendy Kokkelkoren – 10 grandes interpretaciones

<https://www.youtube.com/watch?v=dCxhBFqpktg>

Moody Blues - Live in Concert

https://www.youtube.com/watch?v=2_y1tpX21xU

Liza Minnelli & Luciano Pavarotti - New York, New York

https://www.youtube.com/watch?v=P7P0-F9j_wQ



VIDEOS

Informaciones, historia y temas sociales.

La goleta Ancud y la impronta chilota en la Patagonia

<https://www.youtube.com/watch?v=glru5yA-iYs>

Cortometraje Estación Central de Santiago

<https://www.youtube.com/watch?v=UxQDsH4H228>

Operation Pedestal - HMS Eagle sunk

<https://www.youtube.com/watch?v=2A6-oon8sGs>

Biografía del estadista británico Winston Churchill

<https://www.youtube.com/watch?v=rHAXqdlhScQ>

Pregnant ladies complain too much... - Just for laughs gags

<https://www.youtube.com/watch?v=Ej6zBanZcA0>



PRESENTACIONES MILITARES

Qué mejor para levantar el espíritu, que una marcha militar.

Las mejores marchas militares del mundo

<https://www.youtube.com/watch?v=9ipl-Y5Zsd0>

Alte Kameraden

<https://www.youtube.com/watch?v=DRgADKjcp9E>

"Ein Heller und ein Batzen" [Potpourri] Luftwaffenmusikkorps 4

https://www.youtube.com/watch?v=fWoembhW_uc&t=1500s

The marches from the world - Paul Yoder & his orchestra

<https://www.youtube.com/watch?v=2pSC80C-ODM&t=838s>

Marchas militares de Estados Unidos

<https://www.youtube.com/watch?v=WeVAzrBheds>

Marchas Militares Alemanas de la época del Kaiser

<https://www.youtube.com/watch?v=LowpCBb0-E4&t=5s>

